



人本醫療
尊重生命
守護生命
守護健康
守護愛

 慈濟大學

Tzu Chi University
970 花蓮市中央路三段 701 號 TEL:03-8565301
701, Chung Yang Rd., Sec.3 Hualien, Taiwan 970

 慈濟科技大學

Tzu Chi University of Science and Technology
970 花蓮市建國路二段 880 號 TEL: 03-8572158
880, Sec.2, Chien-kuo Rd. Hualien, Taiwan 970

 佛教慈濟醫療財團法人
Buddhist Tzu Chi Medical Foundation

花蓮慈濟醫學中心

Hualien Tzu Chi Hospital, Buddhist Tzu Chi Medical Foundation
970 花蓮市中央路三段 707 號
TEL:03-8561825
707 Chung Yang Rd., Sec. 3, Hualien, Taiwan 970

玉里慈濟醫院

Yuli Tzu Chi Hospital, Buddhist Tzu Chi Medical Foundation
981 花蓮縣玉里鎮民權街 1 之 1 號
TEL:03-8882718
1-1, Minchuan St., Yuli Town, Hualien County, Taiwan 981

關山慈濟醫院

Kuanshan Tzu Chi Hospital, Buddhist Tzu Chi Medical Foundation
956 臺東縣關山鎮和平路 125 之 5 號
TEL: 08-9814880
125-5, HoPing Rd., Kuanshan Town, Taitung County, Taiwan 956

大林慈濟醫院

Dalin Tzu Chi Hospital, Buddhist Tzu Chi Medical Foundation
622 嘉義縣大林鎮民生路 2 號
TEL:05-2648000
2 Min Shen Rd., Dalin Town, Chia-yi County, Taiwan 622

臺北慈濟醫院

Taipei Tzu Chi Hospital, Buddhist Tzu Chi Medical Foundation
231 新北市新店區建國路 289 號
TEL:02-66289779
289 Chen-Kua Rd., Xindian Dist., New Taipei City Taiwan 231

臺中慈濟醫院

Taichung Tzu Chi Hospital, Buddhist Tzu Chi Medical Foundation
427 臺中市潭子區豐興路一段 88 號
TEL:04-36060666
No.88, Sec. 1, Fengxing Rd., Tanzi Dist., Taichung City 427, Taiwan 427

斗六慈濟醫院

Douliou Tzu Chi Hospital, Buddhist Tzu Chi Medical Foundation
640 雲林縣斗六市雲林路二段 248 號
TEL:05-5372000
248, Sec. 2, Yunlin Rd., Douliou City, Yunlin County, Taiwan 640

蘇州慈濟門診部

Suzhou Tzu Chi Outpatient Department
中國江蘇省蘇州市姑蘇區景德路 367 號
TEL:0512-80990980
No. 367, Jingde Rd., Gusu Dist., Suzhou City, Jiangsu Province, China

上人開示
4 莫忘前路，展望未來

社論
6 莫忘那一年的震撼與感動 文／趙有誠

微光心語
8 中醫研究並精進 文／呂秉勳

醫影輯
58 望其項背 文、攝影／陳碩獻

閱讀角落
60 播撒「智慧護膝保健」種子 文／呂紹睿

濶術顯生機
64 跨科除腦瘤 挽救惡視力 文／廖唯晴

生命之歌
66 菲國巨瘤青年新臉人生
文／彭薇勻

慈濟醫療誌
75 臺北 最棒的結婚紀念禮 擺脫洗腎人生
關山 阿嬤的「膝」望 小鎮醫院用心治
玉里 守護偏鄉學童 扎根健康觀念
花蓮 中醫防護 國際角力賽有醫療後盾
大林 支持團體訴心聲 失智症家屬釋壓
臺中 血噴湧問七科緊急搶救 少女幸運還生

感恩的足跡
74 大林慈院、臺中慈院
臺北慈院、花蓮慈院

P.10
封面故事

健肺

身氧

臺北慈濟醫院 心肺復原室

文／廖唯晴

18 踩下復健第一步 整合型運動心肺功能檢查
文／許嫚真、廖唯晴

20 「呼」與「吸」之間 一辈子的功課
文／廖唯晴、許嫚真

23 揮別癮君子 健康不「肺」力
文／盧琇



1 P.26

愛如影隨行

特別報導

二〇一九慈濟骨髓幹細胞中心

26周年相見歡

文／陳麗雪
張麗雲
吳進輝
劉蕓蕓



2

柬埔寨 馬德望義診

特別報導

P.40

文／楊淑元、羅秀娟、王俊璿、林秋玉、許麗珠

53 長養慈悲與智慧 文／黃柏翰

56 見苦知福續充電 護理勤付出 文／林宛萱



人醫心傳

第192期 2019年12月出版
ISSN 2517-9519

榮譽發行人 釋證嚴
 榮譽顧問 王端正、林碧玉、陳紹明
 社長 林俊龍
 編輯委員 劉怡均、張文成、張聖原
 郭漢崇、羅文瑞、林欣榮
 簡守信、趙有誠、賴學生
 陳岩碧、張志芳、簡瑞騰
 顏瑞鴻、陳宗鷹
 顧問 曾文賓、陳英和、王志鴻
 羅慶徽、何宗融、許文林
 張耀仁、張恒嘉、黃思誠
 徐榮源、鄭敬楓、莊淑婷
 陳培裕、陳金城、王人澍
 賴俊良、許權振、蔡顯揚
 林志晏、林名男、吳彬安
 楊緒緒、徐中平、黃志揚
 總編輯 何日生
 副總編輯 曾慶方
 撰述委員 林庭光、潘韋翰、游編華
 謝明錦、王碧霞
 主編 黃秋惠
 採訪 于劍興、江珮如、江家瑜
 李家宣、吳宜芳、洪靜茹
 馬順德、許嫚真、陳慧芳
 黃坤峰、黃小娟、黃思齊
 曾秀英、張菊芬、張汶毓
 楊金燕、彭薇勻、葉秀品
 (按姓氏筆畫順序)

美術編輯 謝自富
網路資料編輯 沈健民

中華郵政北台字第2二九三號
執照登記為雜誌交寄
2004年1月創刊
2019年12月出版 第192期
發行所暨編輯部
佛教慈濟醫療財團法人人文傳播室
970 花蓮市中央路三段七〇七號
索閱專線：03-8561825 轉 12120
網站 <http://www.tzuchi.com.tw>

製版 禹利電子分色有限公司
印刷 禾耕彩色印刷有限公司
Printed in Taiwan

訂購辦法
郵局劃撥帳號：06483022
戶名：佛教慈濟醫療財團法人花蓮慈濟醫院
註：《人醫心傳》月刊為免費贈閱，若需郵寄，
郵資國內一年160元，國外一年700元，請
劃撥至此帳戶，並在通訊欄中註明「人醫心
傳月刊郵資」等字樣。

本雜誌使用環保再生紙及大豆油墨印刷



莫忘前路 展望未來

上人開示

「莫忘那一年」，希望大家能回顧過去，如何共同走來，關懷、付出。回想那一年愛的能量多大，感恩前人辛苦走出一條路，隨後才能開啟菩薩大道，讓更多人有機會為苦難眾生投入。

日前慈濟人再續前緣，前往柬埔寨義診、發放。回憶二十五年前，慈濟援助柬埔寨，沿路需要政府的坦克車開道保護，因為遍處都是「蝴蝶雷」。發放地點離市區遙遠，路途坎坷難行，發放時還隱約能聽到炮火聲。即使危險重重，慈濟人持續援助關懷，助建學校，直到環境改變，不被允許進入為止。

現在柬埔寨的生活環境漸有改善，不過鄉下依然窮困，當地居民聽到將舉行三天義診的訊息，翻山涉水也要來參加，因為除了參加義診，有人可能一生都沒有接受診療的機會。

很感恩這次有四個國家的慈濟醫療團，包括眼科、內科、牙科、外科、中醫科的醫師們共同參與。菲律賓的史美勝醫師，短期內數次先到柬埔寨探勘，要在哪個地區舉行義診？路程需要多少時間？會有多少病人？他還預先簡單篩檢病況輕重，之後才正式舉行大型義診。

慈濟人為診療的便利與安全，在借用的簡陋場地鋪上水泥地，還用板子或布分隔成臨時診間；善用簡易空間，克難完成診療和手術，造福許多人。雖然語言不通，幸好當地「聯華學校」的陳秀華校長感念過去曾受慈濟幫助，主動停課三天，動員師生協助現場翻譯，很令人感動。

過去從少數人的一念心開始，克服種種困難為苦難眾生付出，幫助了許多人；現在有機會再踏上那塊土地，喜見當地人也投入志工行列。感恩大家互動啟發愛的能量，展望未來，期待這條人間菩薩道能夠長長久久綿延不絕。🌱

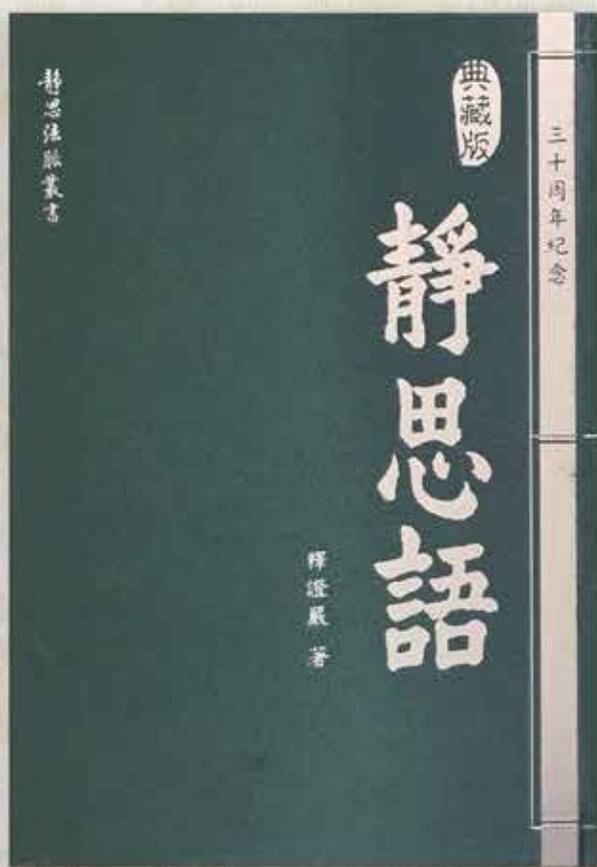
釋證嚴



靜思人文
JING JI PUBLICATIONS

靜思語

《靜思語》系列是從證嚴上人廣博之開示中，擷取言近旨遠的法語短句，彙編而成書。首集於一九八九年付梓應世，至今已發行多國語文版本。時值《靜思語》出版三十周年，為誌此殊勝因緣，整編《行菩薩道的方向》、《靜思語第四集》與新書《靜思語第五集》三書成精裝典藏版。靜思語，平實淺白、雋永深刻，是上人融會與體現佛法的珠璣，指引諸多深陷迷途或煩惱的人，從中啟發愛心與善念，開啓生命美善與希望的門窗。



靜思法脈叢書

莫忘那一年的 震撼與感動

文／趙有誠 臺北慈濟醫院院長



一轉眼，九二一大地震發生至今已經二十周年了。今年（二〇一九），證嚴上人對慈濟人殷殷叮嚀著「莫忘那一年」、「莫忘那一人」、「莫忘那一念」，也讓我憶起第一次前往地震災區尼泊爾賑災的情景。

二〇一五年四月二十五日尼泊爾發生強烈地震，二十六日中午我就接到臺中慈濟醫院簡守信院長的電話，他通知我慈濟將組賑災醫療團前往災區。當天恰好是女兒的生日，人在臺南的我立即電召藥學部及總務室同仁趕回醫院準備醫藥材，並與衛生福利部主管聯絡，請教大量藥物、醫材緊急出海關的手續。二十七日星期一大早，我們帶著醫材箱與行李在桃園國際機場集合。藍天白雲的隊伍在機場大廳格外醒目，有一對母女得知慈濟人要前往尼泊爾賑災，馬上拿出一萬元新臺幣，表示要一同盡心力，而且拒絕留下名字；另一位嫁做臺灣媳婦的泰籍女子不約而同也捐出一萬元泰銖，當年正值慈濟無名風，特別令我感動難忘，也覺得責任重大，務必要將這分愛送達尼泊爾。

尼泊爾加德滿都機場只有九個停機坪，來自世界各地的物資不斷送進當地，導致機場混亂，我們的航班被迫取消，在

曼谷延誤了一天好不容易抵達加德滿都機場。臺灣與尼泊爾沒有邦交，陌生的地方、陌生的語言，種種問題考驗著賑災團隊。所幸在曾任尼泊爾科技部長的卡夏·曼·釋迦先生與天主教葛雷神父的幫忙下完成通關。

在此之前，我也參與過緬甸風災賑災活動，當時我初到慈濟，看到來自不同國家地區的人醫，井然有序的安排、義診及發放，十分震撼。到了尼泊爾之行，更甚當時。一直以來，慈濟到陌生的地方幫助人都是非常不容易，並不是每個地方都準備好等待救援，我們必須用真誠的心結合當地力量才有機會付出。尼泊爾地震後的災區有著各式各樣的病人，卡夏先生帶我們前往醫院，看到十九位等不到骨材，只能給予止痛藥、暫時固定四肢的骨折患者，於是我拿起手機拍下X光傳回臺北慈濟醫院，讓骨科醫師用專業判斷需要的骨材，請下一梯醫療團帶來。在卡夏先生的引薦下，我們順利取得「行醫許可證」，建立了醫療站，除了提供定點義診，也上山下鄉巡迴醫療。一開始，當地醫療主管婉拒協助，醫療人員也用狐疑眼光打量我們，但幾天下來，跟診人員的防備心換成對醫療

人員的禮遇。慈濟對病患、對災民的尊重與細心，改變了他們對醫療團的看法。

這幾年，我陸續參加墨西哥強震、莫三比克風災賑災，每個國家困難各異，但上人用慈悲與智慧照顧每個地方的災民，除了膚慰溝通、教導人們愛護環境，也提供以工代賑、鄰里互助的方式陪伴他們走過災痛。若非親身參與，我想這種智慧是沒有辦法透過書本或電視中理解、學習的。

人類的欲望、對大地的濫砍濫墾，導致天災頻傳，加劇了對地球的傷害。九二一地震時，我還沒加入慈濟，看到電視上的災難畫面，讓我倍感人生無常。當年慈濟啟動希望工程，援建五十一所

因地震損毀的學校及上千戶組合屋，讓災民得以安居樂業、幸福生活；臺北慈濟醫院則暫停工程，改向日本與美國的防震專家取經，以最新工法重建，成為臺灣第一座防震醫院。

慈濟永續的關懷與上人的慈悲給了許多人重生機會，繼而有機會發揮良能，因此，我也再三告訴同仁，要珍惜每個對待病人與付出的機會，用上人教我們的智慧與慈悲幫助病人重新站起來，在他們健康以後成為手心向下的人，如此，才能建構愛的循環。我們是慈濟的一份子，只要天下有災有難的地方，臺北慈濟醫院永遠能站在第一線，為天下災難盡心力。🕊



二〇一五年四月二十七日，慈濟賑災義診團隊啟程前往地震後的尼泊爾災區義診

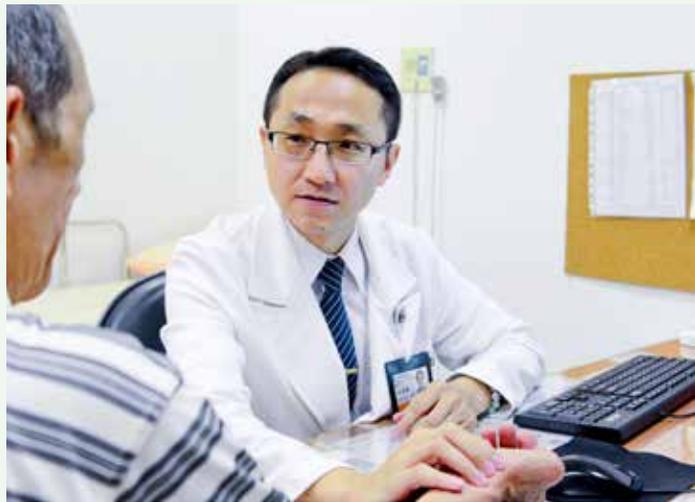
中醫研究並精進

文／呂秉勳 臺北慈濟醫院中醫部第三年住院醫師 攝影／范宇宏

由於父母是慈濟志工，從小到大，就看著他們總是穿著藍天白雲制服從事各種志工勤務，慈善訪視、環保站回收等等，無形中從他們身上學到了惜福、感恩及對生命的尊重。大學畢業時，我放棄當時炙手可熱、可以賺大錢的半導體產業，進入化學研究所，並在就學期間參與抗癌藥物與抗糖尿病藥物的研發；考上清華大學博士班後，遇 SARS 與 H5N1 禽流感爆發，我參與國家衛生研究院團隊研發治療藥物；於學業結束後進入生物科技公司擔任副研究員，專門研發抗 C 型肝炎的藥物。

一路走來，拔病救苦的初衷始終沒變，甚至更為堅定，但總覺得內心有個聲音在呼喚著我；我希望離開實驗室，希望能第一線接觸病人，發現苦難，專研藥性，隨病授藥。抱持這分熱誠，我半工半讀，利用下班與周末時間苦讀，順利考取慈濟大學學士後中醫學系，成為第一屆學生。在慈濟大學的五年期間，除了忙碌又充實的醫學教育，還有慈誠爸爸、懿德媽媽的照顧，也讓我感受人文的溫暖。

畢業後我選擇到臺北慈濟醫院接受住院醫師訓練，同時接受尿毒症權威——腎臟內科郭克林醫師的研究指導，主題



是幫助尿毒搔癢症病人減輕痛苦。慢性腎臟病病人容易因尿毒搔癢症導致皮膚搔癢、長爛瘡，目前學界對此提出「免疫假說」與「中樞鴉片受體失衡假說」兩種假說，由於致病機轉尚未明朗，治療方式也因此多元，並無最有效的治療方法。如果以滿分十分計算，蚊子叮咬的癢算兩分，尿毒搔癢症的癢就是九至十分了，這種搔癢感經常讓人搔抓至皮破血流，無助的不只是患者，家屬同樣不勝其苦。

這一點我很能感同身受，因為家裡三歲的兒子患有異位性皮膚炎，常常半夜三點搔抓不止，這種同理的心情讓我更能視病如親如己，期望自己有能力減緩尿毒搔癢患者的不適。於是我勤讀中西

醫學文獻，臨床膚慰病人的同時，也在郭醫師的指導下深入探討個案情形，以西醫假說為根基，使用中醫原理治療。考量患者因為腦部抑制癢的能力下降，我先用針灸予以治療，再讓患者口服科學中藥並浸泡藥浴，以抑制發炎清除毒素，最後，輔以中藥藥膏止癢、修復皮損。在這種多管齊下的方式治療下，已有數名案例大幅改善，成效令我甚感欣慰。

「苦難的人走不出來，有福的人走進去」，在臺北慈濟醫院，我看到諸多良醫典範，也在趙有誠院長、徐榮源副院長、喬麗華主祕的鼓勵下參與各種營隊，前往偏鄉關懷與義診，但我仍感覺到自我的不足，想要更了解上人的法，追隨上人的腳步，因而參與慈誠培訓，

進一步聞法，聽到、看到更多慈濟世界的人文典範。過往我總覺得人生苦、眾生苦，想要逃避放下，但聽了上人的法後，茅塞頓開，我的心靈因此有了依歸，不再迷惘，我體悟到逃避無法超脫，進而轉念，期待盡一己之力、發揮良能拔除病苦。我相信，只要這一念心不改變，就會有正確的方向，引領我行人間菩薩道，也會因此有付出的力量及克服困難的勇氣。

感恩上人開創慈濟宗門人間路，讓我有幸能加入這個大家庭。「做就對了」，未來，我將賡續結合中醫、藥物與化學的專長，期許能研發出新藥及醫材，幫助更多的人；我也會永懷熱忱，期許自我善用研究思維，為現代化中醫盡分心力，守護生命，守護健康，守護愛。🌱





健肺 身 氣





左起：戒菸個案師盧琇、呼吸治療師邱桂玲、胸腔內科主任藍青進、整合型運動心肺功能檢查室組長蕭鐘慧

臺北慈濟醫院 心肺復原室

運動可以健體強身，現在更可以透過運動處方箋，為遭遇不同程度胸腔問題的病人量身打造專屬肺部復健運動，促進肺部健康！其實，長期抽菸、年齡增長、空氣汙染、呼吸系統疾病等諸多因素皆可能對肺臟造成不同程度的損害、導致肺功能降低，一旦演變成慢性肺疾病，更有活動力困難而需要服藥的可能。為提供胸腔內科患者更完善的醫療照護，減緩肺功能持續性退化、增強呼吸肌肉力量、加強運動耐受力、進而提升患者生活品質，臺北慈濟醫院胸腔內科於二〇一八年八月擴大成立「心肺復原室」，以高規格的新設備讓患者得到最好的照護。



文／廖唯晴 審定／藍胄進 攝影／范宇宏

極度低下的肺功能，還有救嗎？

近六十歲的王先生，因為一次突如其來的咳血到醫學中心就診，檢查發現他的肺部被麴菌感染，而轉往胸腔外科手術切除左上肺葉。雖然手術順利，王先生也前往一般病房做復健，但他總覺得自己的心肺功能無法負荷，無論做任何事情都很喘，不僅上廁所要背氧氣筒，就連吃個飯，也往往因為喘而吃到一、兩個小時，甚至一度改插鼻胃管進食。

王先生在醫學中心住了一百多天，因為營養不良，體重降至三十八公斤，肌肉完全流失，幾乎無法活動，醫師遂建議他回家休養。但回到家後，王先生卻連坐著不動都喘得厲害，氧氣筒已經成為必備的隨身物品，這種生活讓他很憂鬱，不知道該如何改善。

研究統計，罹患慢性肺病患者約有百分之三十至四十合併有憂鬱症情形。臺北慈濟醫院胸腔內科藍胄進主任指出，「臨床上許多患者因為肺功能不佳，一



二〇一八年八月臺北慈濟醫院心肺復原室擴大成立，為胸腔科病人提供整合式復健治療。

活動就喘不過氣，而降低下床活動意願、導致無法外出，甚至可能隨著病程演變，必須終生依賴呼吸器無法脫離、進而影響情緒心理。對這類患者而言，運動訓練相當重要。」

有一天，王先生在家裡休息時，看到大愛電視臺播放著藍青進主任談呼吸治療的議題，便起身掛號，希望來到臺北慈濟醫院進一步檢查，找到改變生活品質的機會。

「不要說做什麼活動了，我連休息都很喘。」這是藍青進主任跟王先生第一次見面時的記憶。看到王先生喘著氣這樣告訴自己，藍青進主任心想：「這位先生很辛苦，呼吸是人最基本的事情，可是對他來說居然是負擔。」於是，他為王先生做了基本評估，考量病人身體狀況過差，無法執行「整合型運動心肺功能檢查」，遂先會診呼吸治療師教導正確呼吸方式。

藍青進主任指出，橫膈膜與外肋間肌為主要的吸氣肌肉，吸氣時，橫膈膜向下運動，胸腔空間增加，內壓減少，外界空氣得以進入體內；吐氣時，橫膈膜與外肋間肌放鬆，內肋間肌與腹肌收縮，肋骨位置下移，橫膈膜上移，自然能將體內空氣排出。而呼吸治療師教導病人放鬆技巧，利用噘嘴呼吸與腹式呼吸，減輕病人的焦慮，使其呼吸速率降低，就能減輕呼吸困難的情形。

傳統治療慢性肺部疾病的方式，是以藥物治療為主，藍青進主任指出，「藥物治療確實能改善生活品質與體能，並

降低死亡率，但有所極限，若能透過肺部復健運動輔助治療，不僅可以提升患者三成的心肺功能，生活品質更能有明顯改善。」

流程標準化 專屬運動處方箋

許多醫療院所執行心肺復健訓練時，是由醫師主觀觀察，再依照病人運動時喘的症狀及程度調整運動重量及瓦數，但因為沒有客觀數據得以參考，醫師不清楚病人可做到的最大強度，而易導致運動強度尚未達到便停止訓練。此外，也有以運動時的最大心跳率為基準，設計復健計畫的醫療院所，但往往因年長者心律不整，無法準確評估心律，而未能有效治療。有鑑於此，臺北慈濟醫院早在二〇〇八年開始，便結合「整合型運動心肺功能檢查」，替胸腔內科患者執行「胸腔復原運動訓練」，且為之設立標準化步驟，盼使治療達到最佳效果與最低風險。

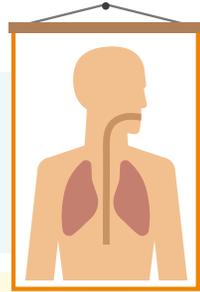
「整合型運動心肺功能檢查可讓醫療團隊清楚了解病人體適能情況，以及運動時的最大氧氣消耗量、心肺功能及血氧指數，藉此客觀數據，醫師為之設計出個人化的運動處方箋，達到最大的訓練效益。」藍主任解釋，「整合型運動心肺功能檢查」不僅能做為心肺復健運動的參考依據，當一名病人來到胸腔內科後，已知病情者，可藉此當作術前評估及治療走向的參考；若尚未確診，則能藉檢查的數據，診斷疾病。

「胸腔復原運動」訓練治療的標準化步驟如下：

1

病人就診

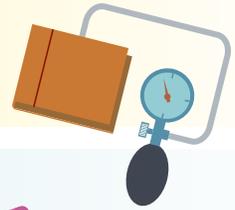
病人來到臺北慈濟醫院門診，胸腔內科醫師藉由病史詢問及身體評估，初步了解病人的身體狀況，如有心肺復健需求，將開立檢查單進一步評估。



2

整合型運動心肺功能檢查

病人前往檢查室，在技術員的指導下，騎乘運動腳踏車，藉此得到最大體適能、運動時的循環功能、呼吸功能與氣體交換等相關數據。



3

個人化運動處方箋

胸腔內科醫師依相關數據設計最有效率又安全的個人化運動處方箋，訂定從輕到重的漸進性運動。一般而言，強度設計可分為四階段，分別為病人體能的百分之五十、百分之六十、百分之八十、百分之百，醫師會在病人可接受的情況下調整強度，以提高醫囑順從性。



4

跨團隊衛教

執行復健運動前，先由胸腔內科個案管理師及呼吸治療師針對病人疾病提供衛教資訊；之後，由呼吸治療師教導病人正確的呼吸方式如噘嘴呼吸、腹式呼吸，藉此減緩病人運動時喘不過氣的感覺；個管師則針對用藥部分，指導病人如何正確吸入藥物，以免用藥方式錯誤，未達治療效果。此外，考量到許多病人久未活動，易因運動喘而對復健訓練感到恐懼，為鼓勵病人持續接受治療，醫療團隊透過衛教讓其了解此運動處方箋是最適合自己的運動方式，以強化病人安全感及接受訓練的意願。



5

執行胸腔復原運動

病人騎乘腳踏車時，呼吸治療師則會從旁監測血氧濃度、血壓與心跳狀況，一旦發現病人出現不適情形，可立即調整強度或暫停訓練。

6

鼓勵居家復健治療

醫療團隊鼓勵病人在離開醫院後，自行透過呼吸練習、腳踏車、快走等方式持續復健，以維持良好體能。



藍青進主任指導病人使用拍痰背心。



藍青進主任於診間為患者檢查。

醫病同心 找回健康

透過胸腔復原運動，醫療團隊可以有效改善病人肺部塌陷、痰液無法咳出、易感染的情況。二〇一八年，臺北慈濟醫院以原有的復健器材為根基，擴大成立「心肺復原室」，除了一般氧氣設備、生理監視器外，另行添購最新型拍痰背心、上下肢負重腳踏車及負壓呼吸器來協助呼吸訓練。

胸腔復原運動專屬配備與訓練說明如下：

拍痰背心

拍痰背心的正式名稱為「高頻胸壁震盪」(HFCWO, High Frequency Chest Wall Oscillation)，肺部疾病患者常有痰液堆積體內、不易咳出的困擾，藉由拍痰背心的震動原理，可幫助病人達到肺部擴張，清除痰液的效果。



上下肢負重腳踏車

藉由上下肢負重腳踏車復原訓練，能改善患者的運動能力、增加上下肢強度和耐力，也強化肺活量。與傳統腳踏車不同的部分在新型儀器附有正壓呼吸器及高流量氧氣，在患者運動時可更有效率提供換氣，使肺部擴張，減少呼吸急促、喘不過氣的感覺。



負壓呼吸器

人類呼吸生理本來就是負壓呼吸（即吸氣時胸廓往上、橫膈膜往下，吐氣時胸廓回彈、橫膈膜上升），透過負壓呼吸器將胸廓內壓力維持負壓狀態，讓空氣自動流入肺部，符合自然生理反應，患者呼吸肌肉得以休息放鬆，治療結束後的自主呼吸能更順暢。

學會了正確的呼吸方式，王先生來到心肺復原室。考量體能狀況實在太差，藍青進主任讓他從最輕的運動瓦數開始執行，每週來院訓練兩次，並在三個月後重新檢測「整合型運動心肺功能檢查」，設計運動處方箋。藍青進主任說明，「原





依據醫療團隊量身規畫的專屬運動處方箋，病人於心肺復原室執行肺部運動復健。

則上，同一套運動處方箋的建議頻率為一週兩次，整個療程約三個月，期間病人會隨時回診評估身體狀況，療程結束後則需重新檢測心肺功能，調整運動計畫。」

一轉眼，王先生已經來臺北慈濟醫院復健近半年，來院以外的時間，他會自行前往公園散步，提升活動量。日常生活多了運動，食欲也隨之好了起來，王先生不僅恢復精神，體重也從原本骨瘦如柴的三十八公斤進步到五十三公斤，心肺功能更有明顯進步，找回生活品質。

「心肺復原室」服務的對象以胸腔科病人為大宗，除了王先生這類肺部感染的病人外，常見尚有慢性阻塞性肺病

(慢性支氣管炎與肺氣腫)、肺纖維化、氣喘和心臟科病人，平均一個月有將近五百人次的復健量。此外，考量肺癌病人經過肺部切除手術後肺功能下降、體能退步，臺北慈濟醫院也為肺癌病人規畫術後復健計畫，期望早期介入，提早協助病人恢復正常生活。

藍胄進主任提到，「心肺功能的復健需要許多團隊共同成就，除檢查室同仁、個管師、呼吸治療師外，醫師會依照病人情況適時照會復健科、營養科、心理師、戒菸個管師與社工師。」臺北慈濟醫院守護生命、守護健康、守護愛，藉由跨團隊的最大努力，為病人肺部復健，找回健康，回歸正常生活。

踩下復健第一步

整合型運動心肺功能檢查

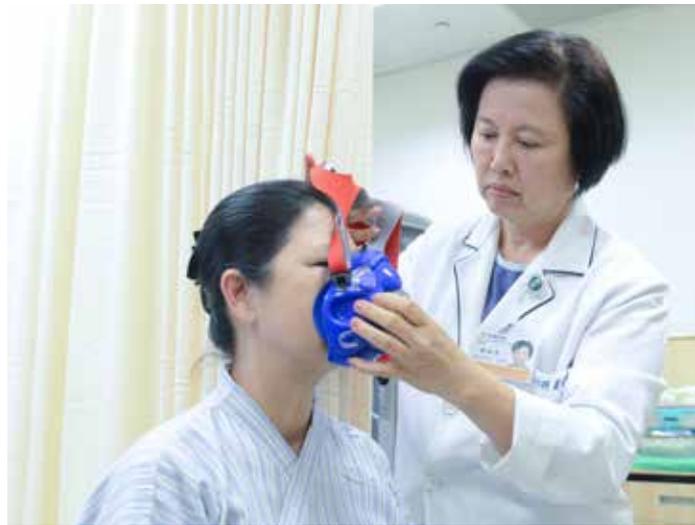
文／許嫚真、廖唯晴 審定／蕭鐘慧 攝影／范宇宏

第一次坐上「整合型運動心肺功能檢查分析儀」的顏太太臉上滿是焦慮，對於整合型運動心肺功能檢查室的未知，又看到眼前的腳踏車，她不解地對胸腔內科檢查室蕭鐘慧組長表達：「我都已經喘成這樣了，我能踩得動腳踏車？」

面對這樣的反應，蕭鐘慧組長以平常心跟多年執行整合型運動心肺功能的檢查經驗回應道：「凡事起頭難，一開始會很辛苦，但請您放心，這是很安全的檢查，當生理監測系統的監控有異常或您感到頭暈想吐時，我們可以馬上知道並停止檢查。」

實際運動檢測 鑑別診療依據

六十二歲的顏太太，因為胸悶、胸痛、呼吸喘、咳血等病症到臺北慈濟醫院就醫，診斷為肺癌。原以為手術、化療結束後就可以回歸正常生活，卻因為三不五時的咳嗽極為困擾，前陣子更演變成爬個樓梯都氣喘吁吁、三樓也到不了的痛楚，讓她抑鬱不已。由外科轉至胸腔內科評估，經醫師解釋身體狀況後，安排她執行「整合型運動心肺功能檢查」。



執行運動檢測前，臺北慈院整合型運動心肺功能檢查室蕭鐘慧組長協助病人戴上氧氣罩。

胸腔內科的檢查室並不大，一組「整合型運動心肺功能檢查分析儀」幾乎占了整個空間的三分之一。蕭鐘慧組長說明：「日常活動只需要人體生理機能的百分之三十至四十就可以完成且不會有不舒服的感覺，而整合型運動心肺功能檢查是利用運動來激發生理功能，使其達到極限，以提早診斷生理功能是否出現障礙。」

「整合型運動心肺功能檢查」在評估人體運動時，需利用呼吸、心血管及肌

肉的相互配合。而檢測內容涵蓋「運動心肺功能」、「新陳代謝」、「肺活量測試」、「有氧監測及血氧監測」與「心輸出量測定」等。

「顏太太，你平常有沒有運動習慣？」

「習慣做什麼運動？」

「那您住幾樓？家中有樓梯嗎？走樓梯通常要休息幾次？」

病人來到胸腔內科檢查室，護理師會依照病人日常體能與生活習慣設定運動瓦數及時間，並仔細監測病人在靜態、輕量、中量、重量四個級別間心跳與呼吸的最大值、腿部運動的最大值，藉此得到生理評估的完整數據。蕭鐘慧組長解釋：「為避免病人久未運動而疲乏，必須提醒他們維持一致的踩踏速度，雖然檢查時間全程需一小時，真正的運動時間僅有八到十分鐘，必須在這時間內

取得準確的客觀檢測數據，提供臨床作為鑑別診斷治療方針或醫師會視個案檢測結果計算出個人安全專屬運動處方等的參考依據。」

心肺功能檢查室 一對一專業指導

檢查室是許多胸腔內科病人執行治療的第一關卡，在整體治療計畫的安排占了舉足輕重的地位。維護儀器、設定適合病人的運動重量及瓦數、幫助其克服心理障礙進行檢查，是檢查室同仁每天的工作。「許多病人因為許久未活動，而害怕『喘』與『腿痠』的感覺，對於整合型運動心肺功能檢查也很陌生，所以必須採一對一的專業指導及安全檢查環境。讓民眾能安心、盡全力完成檢查則是檢查室最大的目標。」

在蕭鐘慧組長的解釋與鼓勵下，顏太太順利完成檢測，配合醫師給予的個人化專屬運動處方前往心肺復原室進行運動復健，持之以恆的成效十分顯著。幾個月後，顏太太不僅氣色變好，體力也變好了，可以到朋友家唱歌、參加社區插花課，順利回歸社交生活。

蕭鐘慧組長不忘叮嚀每位病人：「你是可以運動的。要記住將來心肺復原室運動的經驗和感覺帶回日常生活中，因為這是你能運動的安全範圍，在這個程度下你的日常活動可以很安全。」。

蕭鐘慧組長指導病人安全執行整合型運動心肺功能檢查。



呼與吸之間 一輩子的功課

文／廖唯晴、許嫚真

「呼吸一輩子了，到五、六十歲才知道怎麼呼吸。」許多經過呼吸治療師指導後的病人都這麼說。「呼吸」是每個人一出生便具備的技能，但對某些長者及罹患呼



臺北慈院心肺復原室內，呼吸治療團隊為病人進行衛教與呼吸訓練。攝影／范宇宏

吸系統疾病的病人並不容易，長年累月因疾病產生的不安全感，無形間影響了生活與心靈。

七十五歲的李奶奶便是其一。支氣管擴張症跟隨她十餘年，兩三年前她開始過著白天使用氧氣輔助呼吸，晚上配戴呼吸器睡覺的日子。邱桂玲呼吸治療師憶及，「第一次見面時，她的神情中顯露出明顯的焦慮，明天在哪裡的不確定性讓李奶奶相當恐懼。別的病人三十分鐘可以完成的清痰動作，她卻用了兩個小時，因為我們每講一句話都要停下來，讓她寫完筆記……」

初到心肺復原室的擔憂

李奶奶的咳嗽症狀已有十多年，過往一直使用藥物治療的她在二〇一八年的某個夜晚，因二氧化碳升高造成意識改變被緊急送往醫學中心救治。之後，日益衰退的呼吸功能，讓李奶奶每走幾步路就喘到不行，必須終日與「呼吸器」、「氧氣」為伍的日子令她提心吊膽。

二〇一九年初，李奶奶在居家呼吸治療師介紹下來到臺北慈濟醫院胸腔內科門診，藍胃進主任安排她一連串「運動心肺功能檢查」，全面了解她的體能狀況，並開立專屬四階段的運動處方箋，期望透過團隊合作與運動提升李奶奶的肺功能。之後，李奶奶來到心肺復原室，開始運動復健。

每個患者第一次來到「心肺復原室」，呼吸治療師都會針對他們的疾病，予以衛教，教導如何「正確呼吸」。

邱桂玲呼吸治療師表示，「許多患者會因喘氣時的快速呼吸，導致氧氣吸入量不足，愈呼吸愈喘，因此必須從調控呼吸開始，教導患者吸氣一秒鐘、吐氣兩秒至三秒鐘的原則。」待病患掌握住呼吸原則後，呼吸治療師就會要求他們返家自我練習，並配合「吸氣時抬手、吐氣時手放下」的上肢運動，增強呼吸肌肉的耐受力。

邱桂玲呼吸治療師說明，「一般而言，會建議每天做三至四次的家中練習，每次五分鐘開始，逐漸增加到十至十五分鐘，待耐受力足夠後，再視情況加上重量，搭配水瓶，加強訓練。」

「請問，那個人在做的儀器是什麼？我可以做嗎？」

「阿姨，你不要看別人，先把痰液清除乾淨就好。」

「支氣管擴張症」使李奶奶的痰液在經年累月下積累，相對影響到日常生活與情緒，初到心肺復原室的第一個月，她除了在家裡自我練習呼吸外，皆在呼吸治療師的協助下，使用「拍痰背心」清除痰液。但渴望盡快恢復的心情總讓李奶奶在治療時，不斷觀看其他患者，希望自己也能快點使用其他儀器治療。邱桂玲呼吸治療師指出「清痰」對此類病人的重要性，「反覆的呼吸道感染或呼吸系統疾病易使支氣管管壁纖維化、失去彈性，導致分泌物無法正常排出，造成胸悶、咳嗽甚至呼吸困難。因此一定要將痰液清除，再運動復健，才不會增加肺部負擔。」



積極復健下的身體改變

醫病間的信任逐漸建立，一個月後，李奶奶的復健療程進展至上、下肢負重腳踏車運動。邱桂玲呼吸治療師說明，「執行負重腳踏車復健時必須給予氧氣並全程使用儀器監測生命徵象。如此，就能在患者運動時有效率地提供氧氣，使肺部擴張，減緩呼吸急促、喘不過氣的感覺，同時也要監測脈搏，評估是否需要調整阻力或休息。」面對第一次長時間踩腳踏車的患者，邱桂玲呼吸治療師也會特別提醒他們，「要維持一樣的速度，不可以忽快忽慢，才能持久。」

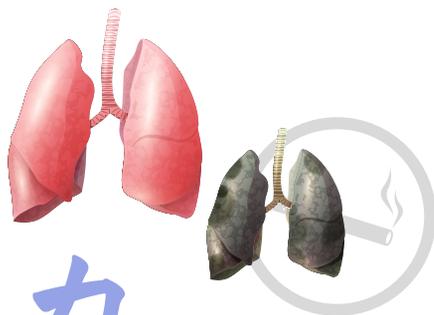
呼吸治療師的悉心指導以及同儕一起運動的壓力下，大多數患者都會努力完成一日課表，進步顯見。以李奶奶為例，負重腳踏車的訓練阻力不但從剛開始的十五瓦加重至三十瓦；不運動時對氧氣的依賴也從 2-3L/min 減少至 0.5L/min；一段時間之後，她更是從「害怕喘氣、不敢出門」進步到能「背著氧氣瓶搭計程車來醫院」了。

患者日益進步，對醫療團隊而言是最好的鼓勵，邱桂玲呼吸治療師也不忘笑著提醒患者要跟疾病和平相處，「身體跟機器一樣，久了就會退化，所以要更比別人注意健康，勤洗手、戴口罩，以免感染流行性感冒，降低肺功能。」



邱桂玲呼吸治療師指導李奶奶進行復健運動。攝影／廖唯晴

揮別癮君子 健康不肺力



文／盧琇



個管師針對不同對象給予不同衛教，設計專屬的戒菸計畫，陪伴癮君子朝戒菸的目標前進。

「我叫盧琇，是醫院的戒菸個管師。希望能協助您戒菸。」第一次見到白先生是在胸腔科病房裡，他因為肺炎發燒住院，喘得很厲害，被醫師診斷為「慢性阻塞性肺病」。

這在胸腔科是很常見的疾病，許多患者因無法戒除菸癮，日積月累下傷害肺部，導致健康出問題。為守護病人的身體健康，臺北慈濟醫院致力推動戒菸轉介服務，只要門診、臨床中發現抽菸個案，都會轉介給我，我再努力從衛教中

和個案建立良好關係，針對不同對象給予不同衛教，設計專屬的「戒菸計畫」，陪伴他們朝戒菸的目標前進。

菸齡超過卅年 個管師助斷捨離

「大口呼吸」是人的本能，但對於白先生這類的肺病患者卻很困難，一旦開始喘，日常生活中的一點小動作都可能是負擔，更遑論坐上腳踏車，開始運動復健了。而造成這一切的元凶就是

「菸」，為了杜絕對身體的永久傷害，「戒菸」是不二法門。但菸齡多年的患者，當然不會理會突然出現的我，所以我必須用耐心、愛心、同理心去傾聽各種不同人對「戒菸困難」的想法。

病房裡，白先生告訴我：「護理師，你知道戒菸有多難嗎？我已經抽了三十二年，每天工作同事都在抽，他拿給我我怎麼好意思不拿。而且一不抽菸，我整個人就不舒服！」菸對他們是生活中不可或缺的存在，我同理病人的心情，不強迫他們馬上接受，但是會持續地前往病房關懷個案的病況，讓他們明白我的用心。所幸，第三次見面，白先生就告訴我願意戒菸了。

當確認了病人的戒菸意願後，首先會為其評估「尼古丁成癮分數」，再

向病人說明「我想戒菸，我的選擇有什麼？」其實戒菸的困難部分來自身體對尼古丁的依賴，部分則是心理與行為的依賴。因為當身體缺少尼古丁時，人會覺得難過、不舒服、情緒低落不穩定、急躁易怒、神經質、精神難集中、易恍神、疲倦、想吃東西、睡不好，甚至有的人會出現咳嗽、腸胃症狀，但只要補充了尼古丁，這些不適都會改善。

因此，「戒菸好難」成了許多人不願意戒菸的原因，研究統計，靠自己意志力戒菸一年後的成功率僅約百分之五，靠自己使用藥物戒菸的成功率約有百分之十，但利用戒菸服務的成功率約百分之二十五。在跟病人說明時，我也會分別告知他們可選擇的醫療選項及利弊。



盧琇個管師向住院病人做戒菸衛教。攝影／連志強



戒菸個案師盧琇為民眾進行戒菸諮詢服務。攝影／連志強

意志力戒菸

照過往經驗來說，戒菸動機必須強到「一口菸都不吸」才會成功，且即使戒菸決心強，但當尼古丁濃度導致心煩疲憊時，往往再度陷入菸癮中。因此通常吸菸量一天不到十根的人，用意志力戒菸才相對容易。

戒菸諮詢

找出吸菸原因、提供適當對策、協助處理戒菸時的負面情緒是戒菸諮詢的主要內容。一般而言，會在諮詢時替患者找出戒菸的預期難點，提供戒菸方式，由於沒有藥物協助，能提供的協助有限，但據統計，諮詢次數愈多，愈容易成功。反覆諮商的過程中，若專業人員評估個案適合藥物輔助，也會適時建議。

戒菸藥物

對菸齡長的患者而言，戒菸藥物是最有效的。因此當評估個案需要藥物輔助時，會建議前往戒菸門診，接受醫師的專業評估，開立尼古丁製劑與非尼古丁類口服藥，以轉移出現生理依賴時的不適。

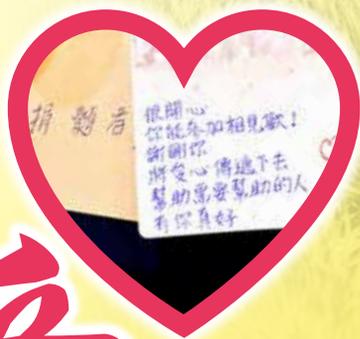
衛教藥物齊下 弟邀姊成功戒菸

天下無難事，在衛教諮詢與藥物治療雙管齊下後，白先生順利在一個半月後戒除菸癮。發現了戒菸的好處後，他邀請菸齡長達三十年的姊姊一同戒菸，相互鼓勵，姊姊在一個月後順利戒除。

放下菸的那一刻，身體就開始產生變化，血壓心跳會下降，四十八小時後呼吸順暢，減少一氧化碳進入血液，心臟就會明顯感覺舒坦。隨著尼古丁的代謝，身體就會享受前所未有的輕鬆。二到三週後就感受到戒菸前、後身體明顯變化，不但精神體力變好，咳嗽、多痰症狀都減輕不少。如肺病患者戒菸後再接受心肺運動的復健，對心肺功能的負擔將有明顯降低。若戒菸十年後，肺癌風險甚至降低百分之五十以上。因此，我們必須一再提醒周圍的人——要永遠堅持對菸品說「不」。

1

特別報導



愛如影隨行

二〇一九慈濟骨髓幹細胞中心

26周年相見歡

文／陳麗雲、張麗雲、吳進輝、劉蔡蓁



這是一個感恩與感動的時刻！

有一種愛，在髓緣來時，如影隨行，無處不在，隨時都在！

二〇一九年慈濟骨髓幹細胞中心廿六周年慶暨關懷小組講師認證課程，於十月十九、二十日在慈濟臺中分會靜思堂舉行。一年一度捐受贈者相見歡在十九日當天十二點三十分展開。今年共有八對捐受贈者參加公開場相見歡，其中距離最遠的來自大陸遼寧省大連市，受贈者中年紀最大的是六十五歲，最年輕的是廿五歲；有的捐贈者為了救人暫停生子計畫，有的則是因為自己親人血癌病

逝或罹癌同理心而同意捐贈，更有的只是單純一念助人的心。兩個不相識的人卻有著最相近的基因，因為髓緣，在人海茫茫中相遇，血液疾病患者得以逆轉人生！相見歡也見證了人間最美的愛與奇蹟。

重生新生的喜悅

「我在，因為你的愛」。現年三十歲的受贈者鄭旭凱過去是美髮師，二〇一二年，二十二歲的他因為感冒發燒不斷，身體出現瘀青紅斑，左眼視線模糊，光是爬樓梯就喘不過氣來，經三軍



二〇一九年慈濟骨髓幹細胞中心相見歡於臺中靜思堂舉行，共有八對捐受贈者參加，全臺灣合作醫療院所負責人亦特別抽空前來共襄盛舉，見證生命的奇蹟。攝影／張集品

總醫院確診為重度再生不良性貧血。親屬間都沒有找到符合的骨髓幹細胞配型，只好求助慈濟骨髓資料庫，成功地在二〇一三年二月完成移植。重生後的他，個性、血型跟體型都有了很大的改變。而且他不只重生，之後還喜獲麟兒，透過相見歡活動，他要用個人重生與喜獲新生兒的喜悅，來感恩救他一命的捐贈者。

一直以來很少生病，一檢查竟然是急性重度再生不良性貧血，有如晴天霹靂，父母一時無法接受，暗地裡不知為了這個長子流多少眼淚。爸爸擔心父子緣短，常常在觀世音菩薩面前祈求，甚

至緊張到心臟病發作而住院。未發病前的鄭旭凱，叛逆成性，常與父母頂嘴，住院時，父母往來家裡與醫院的辛苦，一度讓他過意不去想放棄治療。後來，配對成功的消息為他長黑的人生暗巷點了一盞微弱燭光，生命出現了轉機。移植成功後，鄭旭凱順利與女友結婚，在今年（二〇一九）五月生下一個健康寶寶。

鄭旭凱的體重從瘦瘦的四十幾公斤搖身變為七十三公斤，家人都猜想對方應該有壯壯的身材。果然，捐贈者籃三量身材高大，由媽媽和兩個孩子陪伴出現在臺上。鄭爸爸千言萬語無法道盡

鄭旭凱的媽媽（右四）對著籃三量（中）說：「救命恩人！這是我辦不到的！是你救了我們一家人！」
攝影／周士龍





相見歡會後茶敘，籃三量（右二）陪著鄭旭凱抱著兒子餵奶，感受生命的奇妙，只是捐贈一袋造血幹細胞，不只造就了重生，也有了新生命的延續。攝影／楊凱誠

感恩，鄭媽媽激動地稱他為「救命恩人」！籃三量倒是很自在，覺得自己是個幸運兒，被通知配對到時，只想說「是幫助人的時候到了」！

青春正好被病魔 體悟人生有裂痕才有味道

八對當中最年輕的受贈者江翰威，由外婆、媽媽和姊姊陪同，來和捐贈者陳盈秀及家人相見歡。十八歲時就讀師範大學時，背後無端長出斑斑紅點，媽媽以為他吃蝦子過敏，拖了三、四天才好。一次，在學校打壘球，撞到牙齦出血，牙科醫師診斷無礙，順便幫他洗牙時卻血流不止，急診檢查，才發現是再生不良性貧血，無法自我造血，必須兩

天輸一次血。現年二十五歲，交大科技管理碩士班二年級的江翰威，順利移植成功後，最高興的莫過於外婆林蘇美，她是桃園地區的慈濟委員，也是環保志工，孫子發病的時候，她很緊張，不知道怎麼辦，現在她覺得能再度擁有健康的外孫，很有福氣。

江翰威的媽媽林麗珠既興奮又感動地說：「我們很幸運，有七位跟兒子配對成功，其中四位都願意捐，我們尊重醫師的決定，相信醫師會幫我們做最好的



江翰威（左後一）在移植室時高中同窗好友來探視，還有兩位同學陪他理光頭為他加油打氣。圖片／江翰威提供



江翰威（左二）接受移植成功後，參加二〇一八年世界骨髓捐贈者日活動。圖片／江翰威提供



江翰威對著陳盈秀說：「我們像失散多年的姊弟，我有兩位姊姊，現在又多一位姊姊來疼愛我！」陳盈秀覺得自己為社會救了一位高材生，興奮又歡喜。攝影／劉本介

處置，選到一位最相配的配對者！」林麗珠覺得媽媽平日樂善好施累積的福氣回饋在孩子的身上。相見歡的時候，林麗珠迫不及待地拿起麥克風，感恩捐贈者陳盈秀的大愛與善舉，讓兒子能夠健康繼續求學。

陳盈秀當年建檔時也是學生，被通知配對成功時，已是兩個孩子的媽。因為孩子還小，她曾經猶豫，擔心捐後的身體狀況會不會影響這個家的圓滿，加上母親反對，後來因為先生黃清輝不願讓另一個他（她）像妹婿一樣無緣配對，而讓年輕的妹妹守寡，所以他鼓勵太太陳盈秀把握因緣救人，才不會造成社會上第二個遺憾家庭。

江翰威拿著親手寫的卡片，對著面前的「姊姊」親口念出：「我可能是妳失散多年的家人吧！因為我身上已經流著您的血，在人海茫茫、萍水相逢中，

我們一定很有緣分，才會因為十西西的血，讓彼此聯繫在一起……」一滴血的妙因緣，將兩個素昧平生的家庭緊緊連在一起，讓生命繼續延續。歷經一場病，年紀輕輕的江翰威已有體悟：「人生就像茶葉蛋，要有裂痕才能入味，還好有您這位貴人相助，您一定是這世上最幸運的人……」

江翰威對著陳盈秀說：「我們像失散多年的姊弟，我有兩位姊姊，現在又多一位姊姊來疼愛我！」陳盈秀緊握住「弟弟」的手，深有同感地說：「真的，媽媽生了三個都是女生，現在多出位弟弟，相信媽媽看到他也一定會很開心的。」

罹癌病苦同理心 捐髓複製幸福

幸福是可以複製的，而所有的捐贈者，都是幸福的製造者。

今年中心出了一本新書——《愛，隨時都在》，其中一位是二〇一八年相見歡的受贈者李亞妮。十年前生病，不只幸運配對成功，主要是來自家人如原生父母、姊姊和先生、婆婆的愛，陪她順利走過人生關卡，並產下一對雙胞胎。李亞妮覺得這是捐贈者帶給她的幸福，她要複製這分幸福回饋給對方，同時嘉惠更多還在病苦中掙扎、煎熬的病友。

身體有病，需要家人的體諒與長期陪伴，而這一群願意捲起衣袖，留下血樣建檔的善心人，捐贈骨髓造血幹細胞的善心人，讓血癌患者的生命有了幸福的

機會，也有了複製幸福，將愛傳出去的機會。

基於太太罹患淋巴癌剛痊癒，林宏志為了回饋，經過一個星期的考慮，終於答應捐贈，讓陪伴的志工林耿涼放下心中的大石頭。同時，善的漣漪，一圈一圈不斷擴大，受贈者將這分大愛，傳遞到醫院，為病友繼續加油、抗癌。



終於等到相見歡這一刻，陳素菁才得知林宏志捐贈的原因最主要是妻子罹癌的同理心，現場感謝林太太。攝影／簡明安



在移植滿兩周年後，陳素菁決定跟著慈濟骨髓關懷小組志工去關懷病友，提供親身經驗讓他們摸索的時間縮短。圖片／陳素菁提供

歷死煎熬 付出回饋

陳素菁回想當時接受高劑量化療做殲滅療法，從早上吐到晚上，喉嚨連吞口水都超痛，口腔黏膜也破掉，只能喝流質食物，邊吃邊哭邊吐，拖著虛弱的身體在隔離病房內走動當運動。移植後約八個月，發燒、長皮疹又住院，大腿與臀部神經痛，深刻感受到什麼是舉步維艱。

在移植滿兩周年後，她決定跟著慈濟骨髓關懷小組志工去關懷病友，提供親身經驗讓他們摸索的時間縮短。剛開始，爸爸和媽媽會擔心，希望她的身體完全康復再去當志工，但她覺得對的事情，做就對了。「二〇一六年，爸爸癌症病逝。悲傷的心情中，很感謝捐贈者，讓我能在這幾年陪著爸爸走完人生的最後一段路。」

移植中止廿年輸血人生

「第一次聽到我先生只剩下六個月生命，當時兩個孩子還小，一下子我不知道往後的人生該怎麼過？只能天天哭。」張太太哽咽說出先生張國楨三十三歲第一次發病，罹患再生不良性貧血，醫生宣判生命長度時，心中的煎熬。那時親戚和兄弟姊妹紛紛要折十年壽命給張國楨，鼓勵兩人要勇敢走下去，而她除了祈禱，心中也默默地想著：「只要把孩子養到大，我跟他一起走都無所謂。」

張國楨五十八歲那年，病魔來得又急

又兇，發作的是「急性骨髓性白血病」，醫生再次宣判只剩四個月的壽命。造血功能極差的他，無法敵過化療的折磨而停止，取代的是頻繁的輸血補血小板與血紅素的不足，從每個月、半個月、到最後無法維持一週，只有骨髓造血幹細胞移植一途。

病危折磨又喪女

打擊接二連三，當配對到了，張國楨又顛內出血，血小板過低，不宜移植。此時當護理師的女兒竟罹患惡性腦瘤，一個家庭兩位重大病危者，只能先搶救更緊急的女兒。

醫護努力把張國楨的健康維持住，卻接到捐贈者有事需延遲捐贈，生命猶如在鋼索上的他，很擔心唯一的希望落空。經過半年，當捐者及受贈的他彼此因緣具足時，主治醫師以一句：「我讓你走得進去，就出得來！」讓他信心大增。

信心更陪伴張家在移植後度過排斥與感染的三個月艱困期，雖然也屢屢發出病危通知，但愛已如影隨行，健康的幹細胞陪他堅強邁出每一步。張太太回憶那段照護過程：「他一發燒全身就紅通通，點滴更是一支接著一支沒停過，為防感染，要出來時包得像木乃伊，吃了就拉，皮膚還一層一層地脫落……」

當黃花萎葉落盡，滿綠新芽綻放枝頭。張太太看著眼前的先生，不只氣色紅潤，變得強壯，還更年輕，她猜想：

「捐贈者一定身材壯碩，我的恩人應該

又高又大，因為他健康的幹細胞，改變了以前羸弱的先生。」

救人與生子 天平上的掙扎

現場錄影投燈尋找著壯碩身影，竹科工程師李志恆夫婦緩步上臺，張太太再也抑制不了情緒，上前擁抱致謝，兒子張育豪則神情激動地說：「真的很感恩您們，那段期間爸爸生病、妹妹也生病，如果沒有您，我可能同時失去兩個家人。」張妹妹歷經兩次開刀，傾其醫療所能，仍無法挽救其性命，在二〇



張國楨（右一）的兒子張育豪（右二）神情激動地握住李志恆的手說：「真的很感恩您們，那段期間爸爸生病、妹妹也生病，如果沒有您，我可能同時失去兩個家人。」攝影／陳基雄

一八年十一月離世，全家人仍隱隱作痛。雖然女兒沒有爸爸的幸運，主持人陳竹琪仍鼓勵張爸爸：「女兒在天上看著你，也會為你祝福，你的健康就是給她最好的禮物。」

「一切都值得了！看到張爸爸如此健康，最重要的是有幫助到一個生命的延續，就是很高興。」助人並沒有多想的李志恆，早在二〇〇三年就挽袖建檔，相隔十年，被告知與患者配對相符時，很高興有機會可以救人。

但這段因緣來的時間，卻讓李志恆有些掙扎。因為求子心切，正在做試管嬰兒，太太已打了排卵針，就剛好卡在那個階段。最後與老婆取得共識：「我跟太太的治療先放棄，暫停不要，我先去捐髓救人比較重要！」

解答了當初延遲的疑惑，張太太不捨地看著兩位說：「不好意思，讓您們為難了！」張國楨也指身上的背心說：「不好意思，因為您的愛，讓我存在世上。」李志恆請兩位別在意，他相信還有機會，更呼籲：「其實捐造血幹細胞不會有太大的問題，大家要相信這一點，能夠幫助到一個人，是很快樂的，有機會就要付出行動去幫助人家。」

生有可戀 為了孩子努力抗癌

王啟承發病時三十九歲，三姊也是在同樣年齡罹患淋巴瘤，他在想，如果自己也走了，無法陪伴才六個月的兒子長大，這個家將會多悲慘？所以他錄下影片作為遺言，讓兒子將來長大二十、



在等待捐贈期間，李志恆暫停試管嬰兒計畫與老婆取得共識：「我跟太太的治療先暫停，我先去捐髓救人比較重要！」攝影／陳基雄

三十歲可以看到爸爸對他的祝福。還好這一段影片不必播放，有緣人出現在生命中，王啟承配對成功，活了下來。太太黃雅惠很激動又感恩，當年每逢假日，她固定從雲林帶孩子，扛著嬰兒車，大包小包上下火車，北上給先生打氣。

回想那一段煎熬的日子，王啟承說：「人家說，生無可戀，可是我就是要有可戀，才能夠支持我繼續往前走！」啟承發病那年，兒子才六個月，他心裡最怕的是孩子成長過程沒有爸爸。他的愛，兒子都看在眼裡。「我看到他的時候，感覺他很痛苦，可是他還是對我很開心地微笑。」兒子回想起跟媽媽去病房看爸爸時的感覺，即使當時年紀那麼小、懵懵懂懂，卻依稀記得爸爸眼裡的



王啟承罹病時，兒子才出生六個月，他怕兒子成長過程沒有爸爸，特別錄了給孩子二十歲、三十歲的祝福影片。圖片／王啟承提供

溫情，「感覺爸爸他想跟我說，他很愛我！」現在一家人能圓滿生活在一起，太太說：「我們有快樂的能力了，有幸福的感覺，不然以前真的不敢想，我不敢想像明天會是怎樣？」

我一定要救他！

捐贈者是年紀最輕、二十八歲的黃寶慶。看到有緣人出現，王太太拉著孩子一前一後地跪下地道感恩，黃寶慶很過意不去地跟著跪下，說：「請不要再跪了！」當時被通知配對成功的時候，黃寶慶一直對自己說：「一定要救這個人！我就是要捐，一定要救他，要給人家希望，不要給人家失望！」他告訴來參加相見歡的貴賓們，幫助一個人並沒有想像中的痛苦，只是一個小小的舉

見到爸爸的救命恩人，兒子王睿穎跟著媽媽一起跪下致意，激動的心情長跪不起，現場觀禮者無不感動拭淚。攝影／林萬教



動，就可以幫助病苦的全家人。

黃寶慶在金融業服務，很巧的是，王啟承也在銀行上班。二人默契十足都在金融界工作。談到參加造血幹細胞捐贈無損己身，還可以拯救一個家庭，提升一個人的生命價值時，彼此也願意加入助人的行列，相互祝福著對方。

惡性淋巴癌找上門 絕望中獲得重生

今年三十二歲的劉俊明，二十六歲那一年因為腋下反覆疼痛，到醫院看診，被通知罹患惡性淋巴瘤，兩年左右時間歷經多次化療、兩次復發，只能尋求慈濟骨髓資料庫，幸好一年後配對成功，「那一包血液進來之後，然後就，從管子慢慢下去之後，就覺得，新生命來了！」當看見救命恩人出現時，一向靦腆從未擁抱過人的俊明，不禁給這位從未謀面的兄弟一個大大的擁抱。

三十三歲的田嘉琪，在捐贈前的身體檢查中，發現自己有高血壓毛病，努力調整飲食、服藥控制血壓，一份髓緣之愛，讓雙方都重獲健康身體。捐贈者田嘉琪：「人與人，都是一個緣分，既然這是種善緣，他能不能多多幫助更多的人，把這善緣繼續給流傳下去。既然我有辦法給人家一個機會，那為什麼我要把這機會給取消掉。」

帶著陌生人的血液與心中信仰，走上人生下半場，踏實，就是劉俊明最好的感謝。劉俊明：「都過去了！然後現在的就是，從今天開始。」



王啟承感恩黃寶慶「一定要救」的堅定，會後茶敘時間兩人很有默契的合十互道感恩，「今後，你是我兄弟！」攝影／林萬教



捐贈者田嘉琪與受贈者劉俊明都是不擅言詞的人，在見面這一刻感動之情溢於言表，生命中的兄弟，彼此祝福感恩。攝影／陳基雄



當時陪伴捐贈與院區關懷的志工也陪同他們一起相見歡，見證愛如影隨行之後，甜美的生命之果。攝影／李威德

護理長捐髓 挽救幸福家庭

一個血癌，差點讓結婚四十多年的丈夫痛失枕邊人。呂秋娥，現年六十一歲，六年多前診斷罹患急性骨髓性白血病，全家瞬間蒙上陰影，先生陳興農甚至作好心理準備，就算傾家蕩產也要搶救回太太。住院期間，子女有人把工作辭了，二十四小時全心照料，老天彷彿感受到這一片孝心，最後成功配對到，挽回了一家人的幸福。呂秋娥的大女兒陳玉蟬：「我們會先把醫院的洗手間消毒一遍，然後再讓她上，然後她上完之後再消毒一遍，然後再讓她休息，可是可能沒休息多久，她又要再上，然後我還是會再消毒一遍，我們兄弟姐妹都一樣。」

康復之後，呂秋娥下廚的頻率增加了，連性格也不太一樣。陳興農：「是一個三十幾歲年輕的女孩子捐給她的，我就這樣跟她說，妳身上住了一個三十幾歲，很年輕的，所以現在比較兇了喔。」

捐贈者程秋蓉年輕時參加慈青社團，在當時建了檔，爾後因為護理工作的忙碌讓她漸漸遺忘了這件事，直到接到配對通知才想起了當時的一念心。「其實我覺得也還好，那時候的身體是非常好的，那也只是一個（血液）分離的部分而已，所以我覺得也沒有那麼緊張，而且能配對成功這件事，其實真的非常的難。」

已經是兩個孩子的媽，捐贈時女兒才出生不到一年。如今談起這件事，程秋蓉在女兒心中媽媽就是一個神力女超人。「現在的醫療很進步，它只是透過

血液透析，就可以分離出這個幹細胞，所以我覺得這個跟以往（腸骨抽骨髓捐贈）比，是更簡單了。」相見歡這天，親聞受贈者一家的心路煎熬，與受贈移植後健康的轉變，程秋蓉感覺這一切的付出都值得了。

不敢遠嫁不敢死 臺灣的哥哥救了我

遠自遼寧省大連的第三六一二例受贈者趙鴻雁，含著淚水，一上臺即對著臺下喊著：「五年了，我想念我的哥哥！哥哥，你在哪裡？五年裡，我每年都想

要見到你！」催淚的喊話，讓還不知其配對過程來龍去脈的觀眾，跟著淚崩了。她哭著說：「我是獨生女！不敢遠嫁，不敢死！只有造血幹細胞移植才能救我！」

二〇一三年十一月當時還在遼寧師範大學附屬中學任教的趙鴻雁，因為感冒的症狀就醫，發現罹患急性淋巴性白血病，曾經在中華骨髓資料庫找到符合的一例，可是對方半年後反悔，全家人感覺沒有活路了，父親願意以生命換取生命，抽自己的幹細胞讓女兒重生，但又擔心六十六歲的高齡，幹細胞不夠活躍

受贈者呂秋娥見到她的捐贈者程秋蓉，熱淚盈眶，不斷地向秋蓉說感恩。攝影／陳基雄





趙鴻雁與林哲謙兩家人相見歡。攝影／廖偉辰

而作罷。母親受不了打擊，兩個月後發現罹患卵巢癌，一家人只能以「崩潰」二字來形容，每夜靠安眠藥助眠，還在半夜哭醒。父親為了籌女兒醫療費，四處向親人借錢，有一年寒冬臘月，騎著腳踏車，哭著哭著，淚水沾濕了口罩，結成了冰，他問蒼天：「我們為什麼活得這麼難？」

後來，在臺灣慈濟骨髓資料庫找到跟她配對成功的幹細胞，二〇一四年七月九日移植，鮮紅的血一滴滴注入她的身體，一道曙光劃破無邊際的黑暗，家人臉上出現了久違的笑容。獲知捐贈者比自己大兩歲，趙鴻雁告訴六歲的兒子，自己身上流著「臺灣舅舅」的血緣。

為了尋找生命中的大恩人「哥哥」，全家於今年（二〇一九）五月從大連輾轉到廈門，準備到臺灣尋找恩人，不過，因事先不知情需要簽證，失望而返。趙鴻雁不灰心，寫信給慈濟骨髓幹細胞中心，兩人在今天相見歡。看到生命中的恩人林哲謙出現，趙鴻雁激動跪地磕頭三拜，還立刻奔過去擁抱這位救了全家幸福的大恩人。現場被此澎湃情緒感動得一片淚海，無不拭淚。

林哲謙靦腆地說：「我曾經不敢想答案，怕萬一失敗，會非常的難過！」趙鴻雁見到林媽媽亦大步向前熱情擁抱，大喊「您是我的媽媽！」林媽媽突然多出了位健康、美麗的女兒，謙虛地直

說：「很感恩我們有福報可以幫助妳！很感恩上人給我們這樣的機會！」趙鴻雁還帶來全家人的感恩影片，並告訴林哲謙：「我把你送給我的祝福卡，鎖入保險櫃裡，超幸福的，感恩你救了我們全家三人（包含父母）的生命！」

慈濟骨髓幹細胞中心自一九九三年成立以來，累計至二〇一九年已有四十四萬筆志願捐贈者資料，配對成功者有五千四百七十一例，受惠達三十一個國家地區。亮麗的成績說明臺灣愛心密度極高。慈濟骨髓幹細胞中心楊國梁主任呼籲更多的新住民和原住民，捲起衣袖，讓十西西的血樣加入資料庫，給苦苦等待的罹病者多一個得救的機會。

兩個不相識的人卻有著最相近的基因，因為髓緣，他們在人海茫茫中

相遇，血液疾病患者得以逆轉人生！二十六年來，上人的一念心，呼籲「救人一命，無損己身」，才能讓五千多個家庭不至於面臨生離死別的苦而破碎，這分愛，正如生命中的信物，永遠被鎖入捐者與受者的內心。



捐受者終能相見歡的場面，讓所有在背後付出的志工們流下開心的眼淚。攝影/周士龍

特別報導

2 柬埔寨 馬德望義診

文／楊淑元、羅秀娟、王俊璿、林秋玉、許麗珠



繼今年（二〇一九）三月在茶膠省的義診後，國際慈濟人醫會十一月一日至三日再次來到柬國進行醫療服務，這也是自二〇一七年以來，慈濟在柬埔寨所舉辦的第四次大型義診。義診地點就在距離柬埔寨第二大國際機場——暹粒機場，一百六十公里距離的馬德望轉診醫院。

2019.10.29-31

先遣團布置醫療現場 各科診間手術室完備就緒

馬德望省號稱「柬埔寨的糧倉」，位於柬埔寨西北部，是柬國北部人口最多的省分，百分之八十的人民從事農林業，大米、水果等農產品非常出名。但偏村的生活及醫療條件貧瘠，有些村民

的經濟能力差，若生了病根本沒錢看病。

十月二十九日，新加坡先遣團包括機動水電、後勤志工共二十七人出發到柬埔寨暹粒，與馬來西亞馬六甲三位人文真善美志工及大愛臺兩位同仁會合後，再搭車約三個半小時到馬德望省。

先遣團從新加坡攜帶二十四箱的器材及用具，包括電線、LED 燈、裝窗門的配件、插頭、工具等，在十月三十日抵達馬德望省轉診醫院，將一間空無一物的舊木屋，變身成一間設備專業、水電齊全的牙科診療室。為了顧好診療室的器材，機動組到市區買來木板，再用螺絲固定，成了診療室臨時的窗戶及大門。另一批慈濟志工則來到當地的非營利協會法爾藝術學校 (Phare Ponleu



十月三十至三十一日，新加坡先遣團隊連兩日進行場布作業，把空無一物的舊木屋改造成牙科診療室。
攝影／江妙珍

Selpak) 邀請鄉親把握機緣參加義診，有兩百位家長帶著孩子出席。

十月三十一日，前置作業第二天，依照新加坡陳添旺牙醫師規畫的動線，眾人通力合作將氣壓機、外科室手術燈等各科設備一一組裝架設完畢。同樣有一隊人馬負責四處宣導義診消息，志工們帶著擴音器，騎上縣政府出借的摩托車，深入偏僻村落大聲廣播。

六位馬來西亞的藥劑師於中午抵達，在藥局忙著清點及分配藥品。看著義診準備就序，馬德望轉診醫院院長沈狄醫師感動地說：「感恩慈濟為醫院會議室裝上冷氣，也把黃泥地的倉庫鋪上水泥，日後我們使用起來更方便。」他說醫院才成立兩年，嚴重缺乏醫療設備和醫護人員，感恩有慈濟人醫會來助一臂之力。

2019.11.01

華語學校全力奧援 後勤好幫手

十一月一日至三日，來自臺灣、新加坡、馬來西亞、菲律賓、越南等五個國家地區的慈濟醫療志工團隊齊聚柬埔寨馬德望，展開連續三日的義診。十一月一日，在轉診醫院的義診場地設有外科、牙科、內科、中醫科，而眼科義診則設在另一家醫院——馬德望省立醫院的眼科部。此外，慈濟這一天也在柬埔寨西北部的巴比市舉行大米發放。

義診現場近一百二十位本地志工整齊列隊，專心聆聽柬埔寨志工許明珠師姊愛的叮嚀，帶隊的是馬德望省公立聯華

學校校長陳秀華。

慈濟與柬埔寨的因緣始於二十五年前。一九九四年柬埔寨發生嚴重水災，慈濟在一九九五年來到柬埔寨發放大米及物資助災民。陳秀華回憶，當時聽到慈濟到學校分享曾舉辦賑災活動，除了感動於有海外團體前來幫助受災的柬埔寨，而且還是個華人團體，讓學校覺得很驕傲。「學校大力支持，停課六、七天，並且發動社會人士一起來幫助。當時大家都發自內心的真誠，也號召其他社團一起參加，那情景到現在都歷歷在目。」陳秀華說，這次慈濟再來辦義診，學校停課三天全力支援，也趁著校務會議邀請老師參與，並發動學生一起來行善，協助當翻譯志工。

一百多位馬德望志工在慈濟志工的安排下，隨即投入各科室負責登記、引導、翻譯等工作，是義診最好的幫手。



十一月一日，國際慈濟人醫會在柬埔寨馬德望轉診醫院進行義診，開診前，當地青年志工學習引導病人掛號就診流程。攝影／陳忠華



大林慈院婦產科莊啟柔醫師為孕婦做超音波檢查。攝影／江妙珍

孕婦死產又有肌瘤 協助後送開刀

內科區，孕婦潤蕾 (Yum Sey) 在丈夫陪同下前來求診。義診唯一的婦產科醫師，是大林慈院莊啟柔醫師，他使用醫院的超音波進行檢查，發現胎兒已經沒有生命跡象，棘手的是子宮下方有顆大肌瘤。

這是潤蕾第十次懷孕，曾經流產四次，成功生養五個孩子。這次覺得有流產徵兆，前幾天已經到過醫院檢查，醫院告知需要進行手術，但是因為家境貧困、籌措不到費用，只能回家以止痛藥暫時減緩疼痛，不知如何是好。剛巧昨日慈濟宣傳車經過家門口，獲知義診訊息，今日一大早即前來求助。莊醫師說，腹中的胎兒已經沒有心跳，這樣的情況一定要處理，但是義診現場的設備不夠，需要轉診到他院做手術。慈濟東



新加坡馮寶興醫師（左）與外科團隊齊為年輕患者切除嘴脣上的血管瘤。攝影／黎東興

埔寨聯絡處明天將協助送她到當地醫院開刀，搶救生命。

第一次來到柬埔寨義診的莊醫師說，這樣的病況其實不難處理，但是在這裡卻變成難事，讓人心疼，深感有福的人要多付出。

外科施妙手 只為讓居民生活更好

在外科區進行的手術類別，多數為小腫瘤切除手術。一位二十歲的年輕人，嘴脣上長了一顆腫瘤，特別引人注目。

病人的父親蘇米 (Suy Minea) 說，兒子一出生嘴脣就有點腫脹，隨著年齡增長，腫瘤跟著變大，嘴脣顯得特別厚。孩子五歲時，曾在一間免費手術的慈善醫院動過一次手術，術後腫瘤仍繼續長大，醫師回覆再做手術也沒有把握能夠治好，因而不冉繼續求診。

前幾天，透過轉診醫院的醫師得知慈



菲律賓史美勝醫師（左一）帶領眼科團隊另在馬德望省立醫院為柬埔寨鄉親進行眼疾手術。攝影／王俊璇

濟義診會有手術非常高明的海外醫師，父子倆又燃起了希望。

新加坡馮寶興醫師檢查後很有把握地說，這是一種血管瘤，只是手術時出血量比較多，所以不是每位醫師都願意做。這種血管瘤不會造成生命危險，只是影響外觀而讓人自卑。若能將腫瘤切除，相信能增加年輕人的自信。手術歷時一個多小時完成，除了控制出血量，還要顧及傷口，不能影響面貌，要做得好看。腫瘤切除乾淨，是可以完全痊癒的。

年輕人在父親蘇米的陪伴下，安心的離去。看著他們的背影，馮寶興醫師說：「為什麼要來做義診？就是為了要讓居民的生活更好。」

菲律賓帶領眼科團隊 一日超過三十手術人次

同時段，在另一個場地——省立醫院眼科部，由菲律賓史美勝醫師帶領七人醫護團隊進行眼科義診。先前已於十月五日進行篩檢過濾，有五十三位病人需要接受白內障和翼狀胬肉手術。當日共

計完成三十三位病人的手術，直至晚上七點多才結束。

潘沙拉白法師 (Ban Sarabai) 的右眼球小時候被木頭扎到而導致失明，自此就很自卑，害怕他人異樣的眼光。史醫師為他裝上義眼後，起初有點不適，一直流眼淚。他說雖然有點不習慣，但是很開心，重新找回自信。

在醫院眼科部工作的員工翁伯提拉 (Ung Pothirath) 來切除右眼的白內障。他說在本地動白內障手術收費約七十五到一百元美金，幾乎是一般民眾一個月的收入，很多人都無法負擔。史醫師表示，沒有錢而延誤治療，是鄉親白內障惡化的主要原因。

六十九歲的羅權 (Luot Chheam)，十二歲時右眼因疾病而影響視力，最後雙眼也患有白內障。捕魚維生的他常常需要潛入三、四公尺深的海底，然而眼疾影響視力，同時也造成眼睛不適而無法持續工作賺錢。他跟著三位村民一起坐船兩個小時半來接受手術，心中滿懷感恩，希望治療眼睛後，可以教導孩子

怎麼捕魚謀生。

另一位病人林金帶著兩歲兒子，搭了七個小時的船才來到馬德望省。從雙眼明顯可見粉紅色的胬肉，眼疾已糾纏她十年，看不清楚讓她害怕划船捕魚，大大地影響了家計。在親戚的鼓勵下，為了孩子及生活，她克服恐懼接受治療。術後，林金開心笑了，「謝謝大家，心情很激動。剛剛進手術房的時候心情很緊張，現在心情很愉快。」

義診付出幫助到自己 每個人都有存在價值

由於場地限制，內科被拆成四間診間，沒辦法在同一個空間裡，所以醫護人員一起研擬動線，想辦法讓每個人候診的時間縮短。臺中慈院復健科蔡森蔚主任已經累積了幾次海外義診經驗，他說：「醫療志業是跟著慈善過來，短短三天救急不救窮。之前剛開始來，覺得好像沒幫到什麼忙，來了幾次發現對他們的意義是，只要來，對他們布下善種子，總是有發芽的一天。」



臺中慈院蔡森蔚醫師透過翻譯志工向民眾詳細問診。
攝影／陳忠華

此行與蔡醫師同行的太太林怡雯是腎臟科醫師，負責在內科區幫忙。在內科外場，林怡雯醫師向志工們解說醫療廢棄物品處理的重要，「在臺灣，只要有含血的醫療廢棄物，像是驗血糖的針頭、棉球一定要嚴格收好再丟棄，以免清潔人員回收整理時被扎到或感染。」她說，如果我們一點點的付出可以幫助到柬埔寨的人民，跑這一趟非常有意義。

位於木屋的牙科區，清風吹來陣陣的涼意。牙科團隊以萬全準備服務看牙的鄉親。臺北慈院牙科醫師傅鏗，仔細檢查各項器材後，開心地說：「今天天氣太好了！本來準備要流汗，但木頭屋還能透涼風進來，器材也比我想像好太多了！還以為病人會躺在板子上洗牙。慈濟人真的不一樣，沒想到會有這麼舒服的椅子。」他感謝先遣團隊預備妥善，也期許要修練一個更好的自己，才會讓病人更心安。

玉里慈院加護病房護理師林宛萱，在內科區為有需要的病人量測血糖。當地人血糖較高，又喜食椰子、餅乾、糖等



臺北慈院傅鏗牙醫師感恩新加坡團隊備妥完善的器材與設備。攝影／陳忠華

食物，因此她透過翻譯，和民眾分享均衡飲食的重要。

林宛萱說，自己小時候生病，受到醫護人員的細心照料，影響她日後選擇護理系、成為第一線護理人員。「工作中難免有挫敗，會消磨最初的熱忱。但這趟旅程，讓我感受到醫護工作是如此幸福。」在加護病房照護的多是危急病人，需要與時間賽跑，有時候會覺得自己很渺小，不能解除病人的病痛。此次義診讓她找尋到生命的意義，每個人都有存在的價值。

關懷傷殘軍士 六百戶家庭大米發放

此日另有一組志工前往柬埔寨巴比省進行大米發放，退休軍士及家屬共計六百戶家庭受惠。

發放活動在三一七殘障軍兵發展協會中心舉行，柬埔寨總理長媳洪馬內夫人貝占莫妮 (Mrs. Pich Chanmony Hun Manet) 代表出席，眾官員亦出席觀禮。

柬埔寨慈濟志工胡美玲分享，這群軍人曾經維護邊境治安，因受傷甚至終生殘障，退休後定居在政府提供的這個地區。除了領取津貼，他們也種植農作物維生。洪馬內夫人希望慈濟能協助這群曾經為國家貢獻的軍人。

三一七殘障軍兵發展協會中心主任翁莎安 (H.E Auth SamAth) 致詞感恩貴賓們前來，提供當地居民物資補助。慈濟基金會劉濟雨副執行長致詞表示，此次慈濟志工是第一次來到馬德望進行義

診活動，歡迎有需要的居民前往看診，並送上證嚴上人的祝福。洪馬內夫人也說，慈濟與柬埔寨總理青年志願醫師協會（簡稱 TYDA）多次合作，秉持誠心幫助當地居民，除了醫療服務，也發放大米，她心懷感謝；這一次慈濟不僅發放大米給軍人，也發放給國內一些孤兒、殘障院、老人中心等。

2019.11.02

兩地義診 再與當地青年醫師合作

十一月二日義診第二日，醫護團隊分兩路，新加坡團隊持續在馬德望轉診醫院進行義診，另一組由臺灣、越南、馬來西亞及菲律賓組成的醫療團隊則到 TYDA 的義診現場——馬德望省艾普濃



十一月二日，一組慈濟醫療團隊參與 TYDA 在馬德望艾普濃縣中學舉辦的義診，因診間不夠用，花蓮慈院吳立工中醫師就在戶外大樹下為民眾進行診治。攝影／陳忠華



在內科區服務的大林慈院林名男副院長，詳細聽取病人訴說病狀與病史。攝影／陳忠華

縣中學進行義診。

洪馬內夫人代表主持義診開幕儀式，她歡迎慈濟人醫會，並向在場近五千位民眾表達義診是為了造福鄉民，也感恩慈濟人的善心。大林慈院林名男副院長代表慈濟致詞，期待未來有更多的機會，為鄉親提供醫療服務。接著慈濟義診團隊及聯華學校的翻譯志工即刻投入義診服務，負責的科別包括內科、藥局，還有熱門的中醫。

林名男副院長表示，中醫求診人數意料之外的多，因診間不夠用，還在大樹下擺上椅子，醫師就地看診、針灸。

當地居民多數務農，勞力工作導致筋骨痠痛、腳無力等症狀。「中醫可以用針灸改善痠痛的問題，希望對居民有點幫助。」花蓮慈院吳立工中醫師在臺灣也參加東區慈濟人醫會義診，覺得義診讓他確定當醫師的初心跟價值。另外，大林慈院黃柏翰中醫師除了為病人處理病痛，也適時指導穴位按摩，並與七十多歲、來自馬六甲的前輩涂蓮英中醫師交流治療經驗。

中醫扎一針 失語嬖發聲

在中醫診療室裡，一群人圍著一輛推車觀望，車上躺著白髮斑斑的老奶奶鄭葉。「我媽媽八個月前突然半身手腳沒力，也不會說話，醫師說是中風。」女兒曾淑萍一臉無助。因交通不便和經濟困窘，家人只安排老奶奶接受過一次的治療。

「來，跟著我說『啊』……」來自馬來西亞的王玟富中醫師使用針灸療法，把針扎在老奶奶的腳、手和頭頂上、喉嚨部位後，輕輕握著她的手、引導發聲音。「啊……」當老奶奶冒出聲音時，卻激動地哭了，但醫師和她的女兒都開心笑出聲來。曾淑萍說：「媽媽一直都不能發出聲音，我們也沒有辦法。沒想到她現在會說出她名字的『葉』字，會發出『啊』聲，真的很開心！」

「當一個人不能說話時，是很痛苦的。我用針灸疏通經絡，讓她慢慢開嗓，希望她回去後可以吃飯和說話。若能持續治療，也許會有更好的療效。這



馬來西亞王玟富中醫師（左二）為中風而無法講話的老奶奶以針灸疏通經絡，讓她可以開口發聲。攝影／江妙珍

也是我們做醫師的本分事，來這裡給這些病人帶來希望。」王醫師不忘提醒老奶奶：「要常運動哦！」

自利利他又充電 病人除疾睡好眠

來自馬來西亞的陳湘寧醫師，繼緬甸之後，第二次參加海外義診。此次她在內科服務，透過當地人的翻譯，細心問診。「大部分貧困的病人沒有錢看病，甚至從來沒有看過醫師，想把他們轉介到專科醫院治療的機會微乎其微。」見苦知福，她深感馬來西亞的醫療系統相較起來已很完善了。除了發揮自身專業幫助人，陳醫師也希望從中汲取不同的做法與經驗，回去帶動人醫會和籌辦義診活動。同樣來自馬來西亞的鄺淑芝藥劑師是第二次參與柬埔寨義診。雖然工

作繁忙，但她認為參加義診是自利利他，把義診活動當作是一種讓自己充電的方式。

五十歲的鄧然背後有個八公分脂肪瘤，已經將近十年。經濟狀況不允許，一直不敢去求醫，鼓起的腫瘤讓他只能側躺，很久沒有好好睡一覺。

「在新加坡，由於醫療科技發達並普及到各社區。類似的腫瘤，通常只有長到兩三公分就會去看醫師。」負責手術的新加坡醫師李芹儀說，「希望義診手術之後讓他可以睡得安穩。」

續緣重逢 醫援濟貧感恩無盡

晚間七點，溫馨的感恩晚會在馬德望省聯華學校舉行。

臺灣志工領隊陳金發分享說，回到聯華學校感覺非常熟悉，二十五年前慈

濟在此舉辦大米發放，當時志工語言不通，若不是學校的老師，包括現在的陳秀華校長鼎力協助，不可能完成任務。

柬埔寨聯絡處負責人謝明勳帶領志工發願，「要把柬埔寨做起來，要把馬德望種子帶起來。」慈濟基金會劉濟雨副執行長呼籲，義診只是開始，期許校長及馬德望志工要延續因緣，盡快在本地從濟貧做起。

臺北慈院腸胃科許景盛醫師讚歎義診前置完備，感恩先遣團隊的付出。他分享，有一個五十多歲的病人，小時候被車子壓到脊椎，兩邊肋骨斷掉，現在身體經常疼痛而來求診。「這樣的病情在臺灣有機會動手術，但是在這裡的可能性比較低。」所以他能夠為這個病人做的就是「至少先止痛，再進一步找出病因，再解決問題。」許醫師發現，他給予病人心理的支持及膚慰，能夠減輕病

人的疼痛感。

花蓮慈院骨科葉光庭醫師曾參加莫三比克義診，這是他首次參與柬埔寨義診，義診第一天時負責在外科區為病人手術，「在這裡病人對我們很放心，感受到醫病之間的信任。」葉醫師說，來慈濟當醫師，要感恩父母的栽培；能參加義診，要感謝上人，來服務既能幫助別人，也得到心靈的快樂。

2019.11.03

口碑加上最後一日 義診人次激增

十一月三日是義診第三日，由於是星期日，求診人數比前兩天多，一早帳篷區已見不少病人在排隊等候。

新加坡牙醫林秀芬(Lim Siew Hong)，二〇一八年應朋友邀約參加新加坡慈濟人醫會舉辦的牙醫論壇後，深受感動，開始在紅山社區慈濟義診中心輪班做義診。這次難得有機會參與海外義診，便報名參與。

「來義診，衣食住行、牙科器材等都有志工團隊照顧好，自己只需要做好牙醫的本分。」林秀芬醫師說，這裡的孩子可能衛生知識不足，因此無法保護好牙齒。她會繼續發揮自己的專長，為需要的人付出。

雲嘉南區慈濟人醫會護理師鄭阡奴，臨床工作經歷四十二年，這次在牙科服務，她說，牙科的氛圍非常好，「新加坡鄧國榮牙醫師擔心大家忙到沒吃東西，會在我們的口袋偷偷補上餅乾以備



首次參與柬埔寨義診的花蓮慈院骨科葉光庭醫師，感恩有付出的機會。攝影／陳忠華



十一月三日義診第三天，身著慈濟背心的當地志工為一早就聚集在馬德望轉診醫院的民眾填寫病歷表。攝影／陳忠華

隨時補充熱量。」而臺北慈院傅鏗醫師就像是小志工們的爺爺，跟小孩子的溝通互動良好，中午要離開上車時，他們一直很不捨的來抱抱。

雲嘉南區慈濟人醫會護理師薛琍玲分享，這是她第一次海外義診，發現鄉親對於病痛都很能忍，兩天來在中醫所接觸的病人多是肩頸或腳、膝部痠痛，眼睛不適等，因為一直在勞動，疼痛都是好幾年，真的心很痛。

外科區非常忙碌，醫師幾乎沒有休息，十一月三日一整天就動了六十二場手術，肉瘤、脂肪瘤或是小腫瘤是最常見的病況，有些病人因為經濟能力不好而延遲就醫，腫瘤一天天長大，成了身

體負擔。

二十五歲的妮特腦後方有個小腫瘤，有時會疼痛，睡覺時壓到也會不舒服。不想被別人看到，總是用頭髮遮住，忍了十年。這兩天耳聞很多居民來慈濟義診，效果很好，把握最後一天，鼓起勇氣來求醫。她說：「手術前會害怕，現在感覺很輕鬆、很有自信。」

佐科也是類似的情況，他左肩上的腫瘤十年來已長到十三公分，但他說腫瘤不痛，頂多只是不好看，穿上長袖也就遮住了，因此一天拖過一天，聽天由命，這次是聽聞有外國醫師才過來求治。手術圓滿成功，他覺得手臂輕鬆許多。

以愛病人的心出發

身穿藍色手術服的新加坡小兒外科醫師江立偉 (Chiang Liwei)，穿梭在掛號處和手術房之間。一九九八年尚在念醫學系二年級的他即加入慈青，如今以志工和人醫會成員的身分參與慈濟，從中深有體會，更讓他學習放下身段，與病人親切互動。「接觸了慈濟醫療人文，提醒自己在醫院工作不只是領薪水做事，

而是需要使命感，要撫慰病人的心。」

「這次義診外科區可以提供一站式的服務，病人不需移動，醫師圍過來。」很多居民動了手術之後重拾信心，提高生活素質。他認為此次義診的人數不是重點，最重要的是把善的種子散播出去。

馬德望三日義診與發放圓滿，感恩國際慈濟人醫會團隊發心參與付出，更感恩上人與二十幾年來志工的開道鋪路，共同成就慈濟與柬埔寨的善緣。

林怡雯醫師臉書分享

老爺（臺中慈院蔡森蔚主任）到慈濟工作六年，工作內容跟以前大不同，這六年來他經歷很多以前不曾做過的事，海外義診就是其中之一。

每回他宣布要參加海外義診，我總是碎碎念，「你一個人出國去玩，我要處理小孩小狗還要上班，很累耶。」

為了證明海外義診絕對不是在玩，這次老爺力邀我一起參加。然後，我終於知道，海外義診真的不是出國去玩，是件辛苦的工作。

其實，最辛苦的不是看診醫師，是所有熱心志工。此次義診由新加坡志工完全統籌，我們抵達之前，新加坡與當地志工已經辛苦工作好幾天了。如果沒有他們竭盡所能投入前置作業，布置場地準備藥物，醫師在這裡完全無用武之地。

義診對當地居民的幫助是短暫的，但，藉由義診跟當地志工交流，每一段交流就種下一顆善的種子，希望這些善的種子能在這塊土地開花結果，生生不息。



圖為林怡雯醫師（中）、林宛萱護理師（左）、許景盛醫師（左後）。攝影／陳忠華

慈濟柬埔寨馬德望義診場次科別就診人數統計表

日期	外科	中醫	內科	牙科	眼科	總人次
11月1日	23	272	259	110	33 (手術)	697
11月2日	21	124	278	143	32 (回診)	598
11月3日	62	329	607	343	-	1,341
合計	106	725	1,144	596	65	2,636
另含配鏡 539人次，總計 3,175人次						

二〇一九年慈濟人醫會柬埔寨馬德望義診團隊成員

醫師：大林慈院家醫科林名男副院長、婦產科莊啟柔、中醫部黃柏翰；臺中慈院復健科蔡森蔚；臺北慈院牙科傅鐸、腸胃科許景盛；花蓮慈院骨科葉光庭、中醫部吳立工；中區人醫會腎臟科林怡雯；馬來西亞人醫會家醫科陳湘寧、內科陳奕珊，中醫師：陳采鈺、蕭玉雪、梁貝如、涂蓮英、王玟富、李聰豪，牙醫：徐瓊瑩；菲律賓人醫會眼科史美勝；新加坡人醫會外科馮寶興、李芹儀、江立偉、郭珂珈、陳華禮，內科呂曉萌、楊麗茵，牙科鄧國榮、吳惠菁、Patel Priya、林秀芬、陳添旺、許智亮，中醫師：郭連才、李光誼、莊貞賢、黃牽錡

護理師：玉里慈院林宛萱；雲嘉南人醫會鄭阡姩、薛琺玲；馬來西亞牙科護理師黃淑婷、張秀華、楊照娣；新加坡人醫會巫雪君、Chia Mui Neo、鄭金玉、蔡沁儀、林金燕、劉美玉

藥師：臺灣北區人醫會李憶晴；雲嘉南人醫會周玲娟；馬來西亞鄭淑芝、林雪莉、葉佩蓉、陳錦麟、何書蕾；新加坡人醫會郭振良

驗光師：菲律賓人醫會 Mary Anne Baltazar、Cherry Asensi

牙科助理：新加坡人醫會余紹香、黃小苑、羅俊麗、張雪莉、郭鏗憶、張金桃

志工與同仁：慈濟基金會劉濟雨副執行長、宗教處劉秋伶與劉勁寬、公傳處陳誼謙；大愛電視臺林亦庭、葉宜琳；志工（臺灣）陳金發、游美雲、王宣方、楊依捷、張政慶、賴立勤、蔣明原、曾柏翔、林秋玉、許麗珠、陳忠華；（馬來西亞）魏碧君、林秀華、李麗華、呂嘉嘉、羅秀娟、江妙珍；（越南）王寬鴻、林志郎、陳子宗、陳氏苓丹；（新加坡）邱建義、曾秋莉、陳秀珍、陳弟弟、林道政、袁運紅、李啟明、梁祥興、黃麗玉、陳錦陽、黃來發、馬亞永、白明強、沈建平、陳星融、李德福、王偉國、馬學創、陳利華、林金聲、陳清水、李國香、顧玉好、梁志隆、林杏純、張榮富、詹尊玉、趙信玉、郭燦瑩、Lim Yon Yun Gina、Lim Jing Xiang、柯振興、楊淑元、黎東興、王俊璇

長養慈悲與智慧

文／黃柏翰 大林慈濟醫院中醫部住院醫師

第一次赴海外參與大型義診，感恩有慈濟，讓我們能夠在行醫的初始階段就參與到這樣有意義的活動，學習見苦知福、把握機會付出，也感恩各位前輩的帶領，讓我們年輕一輩在海外義診的過程中收穫良多。

這次我們服務的地點位在距離吳哥窟四小時車程的馬德望省，義診科別一共有眼科、外科、內科、牙科、中醫，兩天半一共義診三千多人次，其中中醫服務七百多人次。在整個義診活動的前置作業、中間過程、到結束以後，我的腦海中都一直浮現師公上人〈十在心路〉

中的前兩句話：在苦難中長養慈悲，在變數中考驗智慧。

在苦難中長養慈悲

馬德望省算是柬埔寨的偏鄉，當地居民多以務農、勞動維生，這次中醫在針灸治療部分，處理患者的最大宗還是痠痛的問題。第一天治療一位男性病人，隔天很開心地跑回來跟我們說：「他的手腳痠、麻、痛都改善了！這幾年來他從沒像現在這麼輕鬆過。」其實那個當下聽在心裡是很不忍的，臺灣醫療發達，任何小問題幾乎都可以及時得到處



第一次參與海外義診的大林慈濟醫院黃柏翰中醫師，在開診前與志工一起用心整理場地。圖／黃柏翰提供

理、甚至偶爾還會見到濫用醫療資源，但他們在當地任何資源都取得不易，生病了也無法得到好的照顧，時常因為沒錢就醫、把小病拖成大問題，許多人終其一生沒有見過醫師，甚至就這樣帶著病痛困擾一輩子。

因為我們的義診服務就三天時間，所以在過程中會希望給患者多一點生活的衛教以及穴位按摩的指導，讓他們平時有不舒服也可以自己多少緩解一些。在衛教的過程中，得知當地婦女多數有頭痛的問題，平時頭髮洗完濕濕的就直接吹風或睡覺，請翻譯志工幫我們跟她說要用吹風機吹乾，得到的答覆卻是當地

家家戶戶幾乎都沒有吹風機，而且一年四季都是洗冷水澡……儘管當下聽到非常錯愕與不捨，也只能收拾好情緒、並請她們以後要盡量用毛巾擦乾，只要還有濕的時候就別直接吹風，並衛教穴位按摩。

其他還有好多好多……比如我們在針灸前，為了避免暈針，都會發給每一位患者麵包點心，有些民眾卻會偷偷收起來想要留著之後吃或是帶回去給家人；婦女生產完不像我們一般認為的會有營養豐盛的月子餐，一碗白飯配一顆水煮蛋就已經算是比較營養的了。真的很感恩這次有機會出去付出、見苦知福，以後也要多把握因緣，幫助需要幫助的人。我們生在臺灣真的太幸福，一定要知福、惜福、再造福！

在變數中考驗智慧

海外義診，隨時都有變化球，諸如機票航班異動、遊覽車臨時拋錨、義診人數的掌控、餐食提供、各科之間機動的補位調整等等，每天都可以看到不同的變數。很敬佩所有經驗豐富的師兄姊，總是能游刃有餘地處理妥當。原本一片荒蕪的場地，也能夠鋪水泥、搭建、拉水電管線、神奇地布置成診間，感恩各功能團隊用心完成所有前置作業，因為有大家的幫忙、合和互協，醫療端進來才可能有發揮之處。另外很讓人感動的，當地華語學校特別停課三天、出動上百位師生來幫忙義診活動當翻譯志工，如果沒有他們，語言不通我們真的



當地居民多有筋骨痠痛問題，治療前黃柏翰中醫師詳加問診。圖／黃柏翰提供



柬埔寨馬德望義診上，黃柏翰中醫師為病人施針，來自馬來西亞的涂蓮英中醫師（左）也從旁傳承義診經驗。攝影／陳忠華

什麼也做不了。感恩每一個人讓一切變得圓滿。

此次義診，同行的還有新加坡及馬來西亞的中醫師，各位前輩都有豐富的海外義診經驗，感恩大家都不吝分享與指導，讓我們知道義診其實和平時看診有很大的不同、也常有突發狀況，在過程中我們學習到非常多寶貴的經驗，也更加知道要落實以人為本、以病為師。

此行臺灣醫療領隊是大林慈濟醫院的林名男副院長，林副院長有非常豐富的海外義診經驗，過程中總是隨時在旁關心與鼓勵後輩，以及溫馨的叮嚀我們：「義診最重要地是去種下一顆良善的種子。」

或許有人會覺得，一次的義診，蜻蜓點水，能夠有什麼幫助？但就是感恩有慈濟這個大家庭，舉辦義診是一個契機，希望能夠及時發現有需求的個案，並轉介給當地的慈濟人做後續的關懷與照顧。人生苦難偏多，其實我們醫師能做的不多，無非就是希望能盡力帶給他們一點點希望、對這個世界有善與愛的希望。

最後謹以西方醫哲卓度 (Trudeau) 的墓誌銘自勉：

To cure sometimes. 偶爾治癒疾病

To relieve often. 時常減輕病人的痛苦

To comfort always. 總是讓病人感到寬慰
無限感恩！

見苦知福續充電 護理勤付出

文／林宛萱 玉里慈濟醫院加護病房護理師

平時在加護病房面對的都是病況比較危急的患者，需要隨時監測病程變化，每分每秒都像在跟時間賽跑，面對脆弱的生命，有時候會覺得自己很渺小，只能盡全力幫助病人降低痛苦。

柬埔寨，印象中是著名的觀光景點，但也因為內戰，人民得過著辛苦的日子。從臺灣飛越兩千多公里到柬埔寨，再轉公路坐了三個多小時，終於抵達馬德望，一踏上這片土地，便感受到它落後、資源匱乏的生活環境。

義診第一天，我在內科協助測量血糖、血壓、體重及體溫，並衛教均衡飲食之重要性。由於柬埔寨馬德望居民飲食以椰子、餅乾，含糖量較高的食物為主，不少居民的血糖值都超過標準，透過當地志工翻譯，告知他們如何注意飲食。

臺灣的醫療院所，只要是沾染到血的物品，都視作醫療廢棄物，必須集中處理。我與林怡雯醫師透過寶特瓶回收再利用，集中丟棄具有感染性的醫療廢棄物，使用過的針頭更需要用針筒收集



玉里慈濟醫院林宛萱護理師參加柬埔寨馬德望省的義診，透過當地志工翻譯，向血糖值超標的居民進行衛教。攝影／陳忠華





首次參與海外義診的玉里慈院護理師林宛萱（後排左三），隨臺灣團隊飛往柬埔寨服務。攝影／陳忠華

器，以免人員整理時被扎到，受感染造成傷害。

義診的第二天和第三天，我在中醫科協助醫師執行拔罐、拔針、給藥。有一位阿嬤讓我印象很深刻，柬埔寨的氣候炎熱，但她的手腳卻很冰冷，經過馬來西亞的蕭玉雪中醫師評估後，指導我如何薰針，幫助阿嬤暢通氣血，改善她血液循環的問題。開始薰針時，除了緩解她的不適，我輕輕握住她的手，希望能帶給她安全感。阿嬤透過翻譯志工表示「真的很感謝我們幫她診療」，還說她因為貧窮，三餐常常無法溫飽，營養不足導致身體虛弱，擔心自己因此而短命，讓人聽了感到心疼。看見這位阿嬤的困苦，想想我們生活在舒適的環境，沒有食物匱乏的問題，更無需擔心會營養不良，是多麼幸運的事，也思考回來臺灣後，

如何傳遞珍惜食物的理念給周遭的人。

慈濟義診團隊擁有各種功能組，每位成員就像是一顆顆的螺絲釘，皆扮演重要角色，不分國籍、階級、種族，只為圓滿這場義診。

馬德望當地的聯華學校師生們，為了協助慈濟義診團隊的翻譯，特地停課三天，因為有他們當義診團隊強力的後盾，排除在診療時溝通的障礙。

雖然去年（二〇一八）六月才以獎助生身分至玉里慈院服務，在臨床護理工作上，學習用心觀察病人的需求，如何付出做個手心向下的人。感恩玉里慈院的鼓勵，讓我有榮幸參與馬德望義診，看見當地的物質與醫療資源是如此的匱乏，而居民因為受到難得的診療與關懷，他們感恩的表情令我難忘，也讓我想起選擇護理的初衷，充飽電之後，繼續在護理之路勤奮付出。（整理／張汶毓）



望其項背

總有一群人默默地為病人在開刀房打拚，
那是最熟悉的外科醫師背影。

「默默地做就對了！」

我想這就是這群外科老師們給我們最好的身教與以及典範。



攝影者：

陳頌叡，慈濟大學醫學系畢業，花蓮慈濟醫院畢業後一般醫學訓練醫師。外向活躍，喜愛與人群互動，學生時期既是運動健將，也是領袖型人物，擔任系桌球隊隊長及系學會副會長。大二參與見晴醫療服務隊期間，運用籌借來的相機與原住民孩子一同拍照，一起探索用不同角度與世界展開對話。

許願用心發掘生活，用心構圖、取景，捕捉日常裡的心境流轉，在回眸中尋線心路細數成長軌跡，生命中重要人事物交會的點點滴滴。

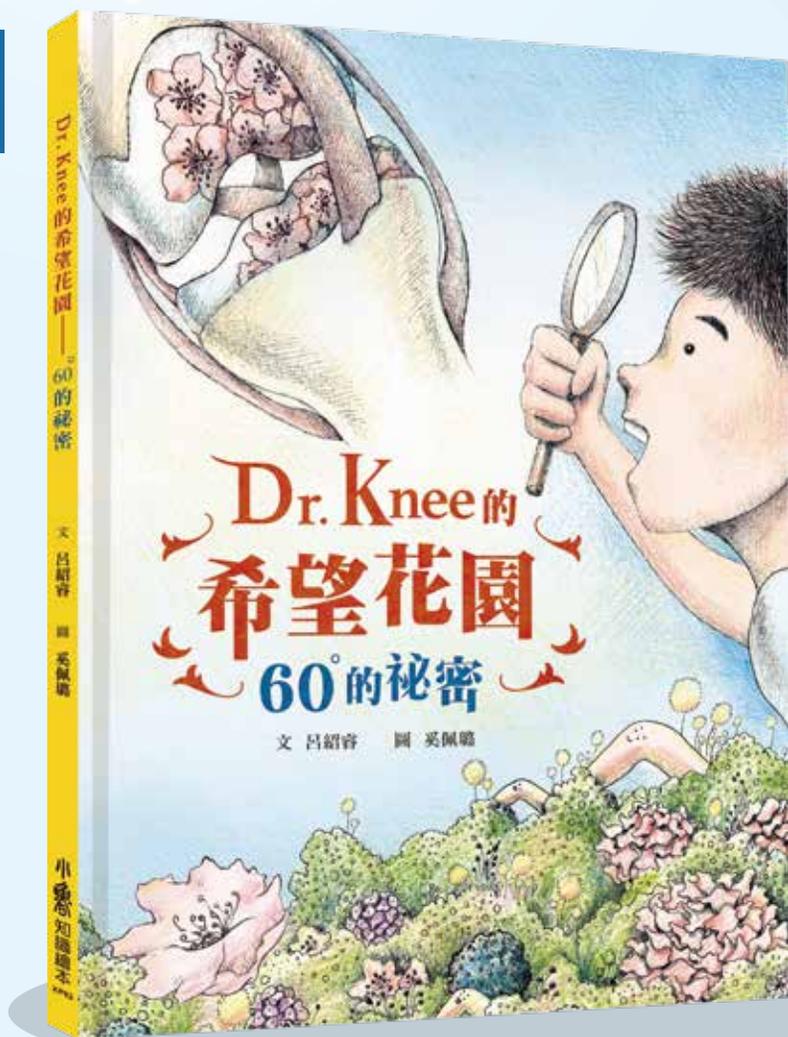
一本三代共讀的膝蓋知識繪本

Dr. Knee 的 希望花園

60°的祕密

生意盎然的膝望花園——Dr. Knee 拿勇氣、毅力耕耘二十年，「膝望」之花繁花似錦、欣欣向榮。現在要播撒「智慧護膝保健」種子，讓「KHPO」成為全民護膝的金鐘罩，「退化性膝關節炎」不再束手無策！

一起打開60°的祕密吧——這不單是科普閱讀的新視界，更是全家護膝新運動的起點！





播撒 智慧護膝保健種子

文／呂紹睿 大林慈濟醫院膝關節健康促進中心主任

其實，我並不喜歡「全臺最難掛號的醫師」這個媒體冠上的光環。看著等待我為他們動手術的病人要預排到兩年後，憂喜參半的矛盾如同徐行的火車，一站接著一站，與病人同樣在七百多個等待的日子裡過過停停地煎熬著。而這「心之列車」翻山越嶺地開著開著，不知不覺開回了一九九九年的春天……

那一年，為期一週的瑞士伯恩大學附設醫院觀摩學習結束後，在前往德國途中，靈感隨著穿越巴伐利亞黑森林的火車奔馳；窗外遼闊的風景一幕幕倒退，筆尖卻馬不停蹄的在稿紙上向前，遠方有太多「骨性膝關節炎」的寶藏，等候我去探索，這一轉身投入，就是二十個年頭。

二十年初心不變，全憑堅貞一念。「心之列車」頂著矛盾的光環，以「國際膝關節健康促進中心」作為加油補給的堡壘，繼續在時而風光明媚，時而陰雨綿綿的憂喜交加中前行。喜的是，有越來越多膝痛患者懂得選擇「膝關節健康促進專案（Knee Health Promotion Option，簡稱 KHPO）」作為治療方式；但是罹患「骨性膝關節炎」（俗稱「退化性膝關節炎」）的人仍然持續增加，手術預約排程甚至超過兩年；治療時機會不會因此延宕？會不會造成更多無法挽回的遺憾？是憂。

還可以做些什麼呢？

每每在手術室裡看著不同病程階段、不同磨損程度的膝關節軟骨，尤其是已經拖延到必須置換人工關節的，心中的惋惜和感慨簡直比手中的電動骨鋸還要沉重——「要是病人早一點知道 KHPO 就好了……！」

「要是早一點知道 KHPO」，許多必須接受「精準人工關節置換」的病人，病情或許不會惡化至此；「要是早一點知道 KHPO」，還能接受「關節鏡軟骨再生促進手術」的病人，就有更多機會讓軟骨再生；至於膝關節健康的人



「要是早一點知道 KHPO」，當然就能用「智慧護膝保健」防患於未然了！
就這樣，「要是早一點知道 KHPO」，這幾個字成了我心頭的緊箍咒，
時時催促我：KHPO 的推廣工作不能再蹉跎！

不如寫一本童書吧！

然而，身為一名主張非主流治療方式的孤鳥醫師，該如何把獨創的「KHPO」傳達給群眾？既然種種臨床證據都顯示——「骨性膝關節炎」是一種疾病，不是自然老化現象，而且軟骨確實能夠再生——但是該怎麼讓社會大眾知道呢？膝關節已經出問題的人，有沒有辦法改變他們的行為模式，依循正確的觀念治療和保養？我們都知道要提醒孩子注意牙齒和視力的保健，是不是也應該教導他們護膝的重要性？

如果孩子要成為無畏風雨的大樹，根基必得穩固。同樣的，如果「預防」是推廣 KHPO 理念的最高境界，讓孩子知道如何保健膝關節，就是首要之務。

於是，「寫一本童書」像一顆小小的種子，悄悄在心田著了根、發了芽。去年春，透過膝友熱心推薦，幸蒙小魯文化認同支持，歷經四時耕耘，《Dr. Knee 的希望花園——60° 的祕密》，終於抽枝展葉，開花結果。

這座希望花園用生動細緻的圖畫布置出一片美麗天地，膝關節事件簿是祖孫享受故事樂趣的好角落；Dr. Knee 深入淺出的解膝（析），是不入可惜的知識庫；而爸爸媽媽可以帶著孩子一起討論、找謎底的「親子關膝（係）」，更讓全家攜手護膝零距離。當然，無論如何都請務必找到「60° 的祕密」在哪裡。

依然追尋的「上醫治未病」……

我是 Dr. Knee。謝謝你帶著好奇心認真的打開這本書，毫不計較耽擱家事、散步或遊戲，陪著我一步步走到這裡，也彷彿走進了我在竹東小鎮度過的童年……

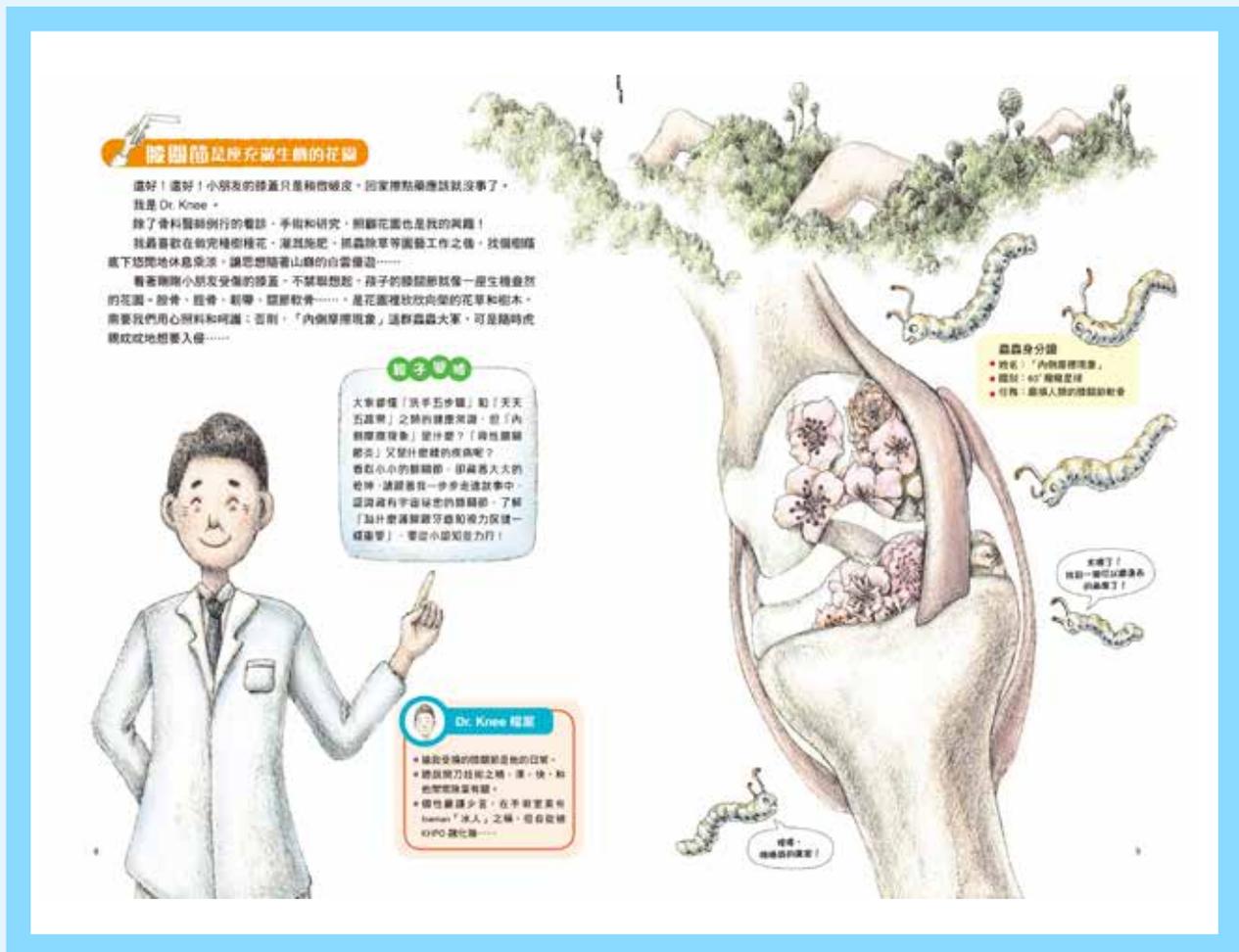
我的父親在鎮上開設內科診所，經常利用午飯後到下午看診前的休息時間，為行動不便的患者出診。還記得，四、五歲的我每每看到父親提起「往診包」，一定緊跟在後，讓他抱我上摩托車，後座載著藥劑生，一車三人趕往病人家中。

迎面而來的風，吹得我頭髮直往後飛，眼睛也眯成了一條線，或坐或站

在父親前方、雙手扶著照後鏡的我，總是挺直腰桿，把自己想像成即將出征去對抗病魔的勇士。直到長行醫，才漸漸明白，那風中有醫師的責任和使命，是父親畢生力行的「視病如親」，也是我至今猶然追尋的「上醫治未病」……

二十年前，我跟其他骨科醫師一樣，習慣跟病人說：「等到膝蓋完全壞了，再來找我換人工關節。」現在，終於可以在病人回診時，對照術前術後的X光片，充滿信心地對病人說：「不用擔心，只要好好的保健，軟骨會逐漸再生修復的。」

我更衷心期盼——未來，不再感嘆：「要是病人早一點知道 KHPO 就好了……！」



跨科除腦瘤 挽救惡視力

文／廖唯晴 攝影／王占籬

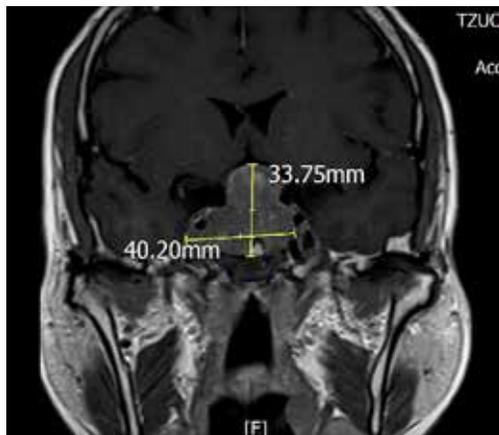
「二十年前我曾開過腦下垂體腫瘤的手術。」聽到簡慈露師姊這麼說，臺北慈濟醫院趙有誠院長、喬麗華主秘趕忙連繫神經外科、耳鼻喉科與新陳代謝暨內分泌科醫師商討病情，挽救簡師姊日益惡化的視力。

二十年前，劉濟雨與簡慈露夫妻前往馬來西亞開創事業，因緣際會下成為慈濟會員，憑著做好事的心，二人攜手在當地推動慈濟志業。但現任慈濟雪隆分會執行長的簡師姊最近三、四個月來的視力就像被布幕遮住般，看不清楚，雖然定期在眼科追蹤，但卻漸漸連喜歡讀的書都念不下去，令她相當困擾。

她回到臺灣就醫，提起二十年前的病史，令院長驚覺事情的嚴重性，遂連繫醫療團隊進一步檢查。影像報告出爐，果然在腦下垂體處看到一顆約四乘三公分的大腦瘤，趕緊安排神經外科李定洲醫師、耳鼻喉科黃韻誠醫師、新陳代謝暨內分泌科余麗嬌主任召開跨團隊會議。李定洲醫師說明：「病人在當年曾因腦下垂體腫瘤，接受過手術治療、立體定位放射線治療，追蹤十幾年來皆無

異狀，最近卻因荷爾蒙低下、容易疲倦被診斷為腦下垂體荷爾蒙不足；此外尚合併視力減退，發現為非功能性腦下垂體腫瘤壓迫視神經，必須再次手術。」

與病人取得醫療決策共識後，由李定洲醫師、黃韻誠醫師連手執行除腦瘤的手術。李定洲醫師表示：「早期腦下垂體腫瘤是經口手術，但開刀路徑不精細、所以雖然空腔大，破壞也多；現在內視鏡器械進步，經鼻內視鏡手術成為主流，在熟悉鼻腔構造與鼻內視鏡手術的耳鼻喉科醫師協助合作下，神經外科



視力突然非常模糊，原來是腦下垂體長出四乘三公分的大腫瘤。圖／臺北慈濟醫院提供



臺北慈濟醫院醫療團隊祝福簡慈露師姊健康平安。左起：李嘉玲副護理長、賴昱伶護理長、慈濟基金會劉濟雨副執行長、新陳代謝暨內分泌科余麗嬌主任、簡慈露師姊、師姊女兒、趙有誠院長、神經外科李定洲醫師、耳鼻喉科黃韻誠醫師、麻醉科陳介鈞醫師、林姿妤護理師、王嘉苡護理師。

醫師在腫瘤摘除的過程中更順利，腫瘤被徹底根除，就更減少復發可能性，提升了患者的生活品質。」

黃韻誠醫師也在術後悉心照護簡師姊鼻腔的傷口，他指出，「做完腦部手術必須注意腦脊髓液的滲漏情況，如滲漏嚴重就需要再次手術；但這次在手術中，透過翻皮瓣補手術的洞，因此師姊無滲漏情形。」

簡師姊在醫療團隊的照護下恢復良好，平安出院休養。出院前夕，醫療團隊特地為簡師姊一家人舉辦祝福會，恭賀她重新擁有健康的身體。

李醫師表示對簡師姊的欽佩：「師姊腦中有這麼大的瘤，意識還這麼清楚、這麼堅強，相當不容易。感恩院長帶領團隊，讓我們以病為師，學習許多。未來師姊也要穩定追蹤，若有任何不適，我們都會盡力協助、控制。」整個治療

過程中，都非常關心簡師姊的余麗嬌主任也謙虛分享：「疾病是千變萬化的，要永遠謙卑的面對病人的身體狀況，不斷學習。」黃韻誠醫師則是為手術順利感到開心，衷心祝福簡師姊。

趙院長代替上人送上祝福：「簡師姊與劉師兄是慈濟的大菩薩，師姊住院時，劉師兄雖然擔心，但仍在寮國為苦難人付出；腦部手術有危險性、很不簡單，但在大家合作下，平安順利，未來將能用更棒的身體，帶領大家走慈濟路、做慈濟事。」

視力順利恢復，簡師姊相當開心，誠心表達感恩：「做慈濟這麼久，知道正念很重要，所以我謹記上人說『把身體交給醫師，心靈交給菩薩』。這是間用愛管理的醫院，過程雖然很辛苦，但有醫護人員的溫暖照護、悉心關懷，讓我就像在自己的家一樣，非常感恩。」🌱



菲國巨瘤青年 新臉 人生



文、攝影／彭薇勻

二十六歲的麥可 (Michael Mahusay) 左臉長了一顆約十二公分的巨大腫瘤，五年來已影響到咀嚼、呼吸功能還有視力。礙於難以負擔的醫療費用，只能以布遮掩變形的面容、消極以對。長期關懷麥可的菲律賓慈濟志工帶他來到花蓮慈濟醫院，歷時四個月，由整形暨重建外科、耳鼻喉科、眼科、牙科、麻醉科、手術室等醫療團隊，進行九次大小手術，順利將麥可的腫瘤切除，並取小腿的腓骨與大腿肌肉，順利重建消失的顴骨、上頷竇與上顎齒槽骨……

臉部挨打 五年後腫塊變巨瘤

經過三週的檢查與準備，七月四日，由整形暨重建外科、耳鼻喉科、眼科、牙科、麻醉科、手術室等醫療團隊經過十九個小時馬拉松手術，順利將麥可的腫瘤切除，並取小腿的腓骨與大腿肌肉，順利重建消失的顴骨、上頷竇與上顎齒槽骨。

害怕引人側目，來自菲律賓的麥可 (Michael Mahusay) 在人前總是用布把臉遮住，因為他的左臉長了一顆約十二公分的巨大腫瘤，不僅造成咀嚼困難，也影響到呼吸功能。

麥可十一歲時就隻身到馬尼拉打工，儘管打工地方包吃包住，但薪資極低，卻也自力更生。

今年（二〇一九）六月十三日，麥可

在哥哥杰德與菲律賓慈濟志工林國榮師兄、陳謀煊師兄、吳婷婷師姊、許淑娥師姊的陪伴下，抵達花蓮慈濟醫院尋求治療機會。

二〇一四年，麥可無故被一群路人毆打成傷，他並未就醫治療，僅回家做簡易包紮。五個月過去了，左臉上受傷的腫塊卻一直沒消腫，心想自行敷藥，總有消腫的一天；然而，腫瘤並未隨著時日消逝而消失，反而如吹氣球般愈長愈大，不僅影響咀嚼、吞嚥功能，甚至將眼睛和鼻子擠壓變形，影響左眼視力。

「漸漸長出大大的腫瘤，不僅影響外觀，更影響到吃飯和說話的能力，真是痛苦……」說到傷心處，麥可忍不住落

下淚來。四年多來，腫瘤已長到占滿他半張臉，麥可的面部也因此變得畸形，不僅工作求職處處碰壁，自卑的他，要包著頭巾才願意外出，就連女友也帶著兒子離開他。幸好，遇到了一位餐廳老闆願意收留他，提供吃住，讓他在餐廳工作。

直到二〇一五年九月，因為腫瘤實在太大，他才至醫院接受檢查。菲律賓當地醫院建議要手術，光是手術費用就要二十萬披索，這對一日薪資只有五十元披索的馬可來說，生活費用都已是問題，更遑論開刀住院。家人得知後，為麥可四處籌了一筆錢要讓他去開刀，後來有個親戚把那筆錢借走，麥可說：「本



二十六歲的麥可，五年來為左臉上的牙骨質纖維瘤所苦。二〇一九年六月十三日，麥可在哥哥杰德與菲律賓慈濟志工的陪伴下來到花蓮慈濟醫院接受治療，整形暨重建外科主任李俊達（左一）與吳孟熹醫師（後排左一）進行檢查。



來有親戚要支援醫療費，但阿姨必須把錢拿去還債，我可以理解，但也很失望。」雖然腫瘤沒有造成立即性的生命危險，但生活總是不便，麥可擔心付不出龐大的醫藥費，只能選擇跟腫瘤和平相處。

二〇一七年九月，菲律賓慈濟人醫會在基巴拉小學 (P. Guevarra Elementary School) 舉辦義診活動，長期關懷麥可的慈濟志工吳婷婷師姊，擔心他臉上的腫瘤繼續增生，決定帶麥可再次接受醫療諮詢。義診團隊建議他到當地醫院做進一步檢查後，得到要盡快動手術的回覆，幾經思索後，麥可表示願意到花蓮慈濟醫院接受治療。

跨專科團隊 整合治療定計畫

得到治療的允諾，對麥可來說，是多大的一份喜悅與希望。確認花蓮慈院整形暨重建外科李俊達主任可以為麥可治療後，花蓮慈院國際醫學中心與菲律賓慈濟志工開始協助辦理來臺就醫的相關手續。今年（二〇一九）六月十三日上午，麥可在哥哥杰德與菲律賓慈濟志工林國榮、陳謀煊、吳婷婷、許淑娥的陪伴下，抵達花蓮。

六月十四日，麥可開始了一連串術前檢查。李俊達主任為他安排電腦斷層掃描，檢查腫瘤的狀況外，為了確診腫瘤是良性還是惡性，李俊達主任與吳孟熹



害怕引人側目的麥可在人前，總是用布遮住臉上的巨大腫瘤。



六月二十一日，耳鼻喉科陳培榕副院長檢查麥可的鼻腔呼吸道與腫瘤壓迫的程度。攝影／楊國濱

醫師幫麥可進行切片手術；影像醫學部協助安排血管攝影，檢查臉部腫瘤的血管是否豐沛外，也檢查預計從左小腿取皮瓣的血管走向；此外還有眼科李原傑主任、蔡瑋珊醫師為麥可檢查視力、耳鼻喉科陳培榕副院長檢查鼻腔呼吸道與腫瘤壓迫的程度，最後則是牙科黃銘傑主任預先製作齒模，並評估後續植牙的可能性。

所有檢查完畢後，六月二十四日，林欣榮院長召集整形暨重建外科李俊達主任、耳鼻喉科陳培榕副院長、牙科部主任黃銘傑、影像醫學部杜興洋醫師、解剖病理科主任許永祥、麻醉部副主任陸翔寧、眼科蔡瑋珊醫師、社會服務室主任謝侑書、國際醫學中心、護理部主任鍾惠君與團隊、人文室與陪伴的菲律賓志工陳麗君師姊一起召開醫療團隊會議，為麥可擬定醫療計畫。

許永祥醫師的病理切片檢查結果，確



術前檢查，眼科李原傑主任（前）、蔡瑋珊醫師（後）為麥可檢查視力。攝影／楊國濱

診腫瘤是「牙骨質纖維瘤」(cementossifying fibroma)，屬於良性纖維骨性病變。聽到這個好消息，李俊達主任與耳鼻喉科、眼科、牙科、麻醉科以及護理部團隊討論取得共識後，李俊達主任說明手術方法：「手術共分三部分，耳鼻喉科陳培榕副院長、楊妙君醫師負責切除腫瘤，連同上顎骨、牙齒也跟著去除；然後由整形外科重建顴骨與上顎骨。」手術成功後，最後再裝上假牙，讓他能夠吃東西，才是真正完美的治療。

「如果腫瘤可以順利去除，我會覺得很開心，就可以找到工作，養活自己了。」小小的心願，對麥可來說，這麼多年來卻是遙不可及的夢想。一直陪伴麥可的哥哥杰德也表達感謝：「因為父母離異，與弟弟從小就分開了，對於沒有照顧他，我覺得很內疚。真的很謝謝慈濟幫助，弟弟的情形很特殊也很可憐。」



精良刀法除病灶 巧手打造重建之路

將近三週的準備，麥可終於在七月四日接受手術。手術一開始，麻醉就是一大關鍵。陸翔寧副主任帶領麻醉團隊，選擇使用影視插管工具，麻醉誘導後順利置入氣管內管。麻醉部小心翼翼的應對，陸祥寧副主任表示，因為腫瘤的關係插管過程相對困難，術前評估麥可的口腔因被腫瘤壓迫，左側口腔基本上是無法張口，右側只能張開到兩指幅，讓麻醉成為一大挑戰。因此手術期間，麻醉團隊也會在一旁時時注意麥可的生命徵兆，審慎面對每個過程與環節。

醫療團隊擔心手術後，移植的皮瓣傷口會腫大影響麥可的呼吸道，因此在切除腫瘤前，由耳鼻喉科醫師做氣管切開造口手術，使呼吸道保持暢通。接著由

陳培榕副院長與楊妙君醫師聯手，俐落的刀法，細細避開重要血管，找到腫瘤的分界，手術時間不到兩小時就順利將腫瘤切除。陳培榕副院長表示，腫瘤侵犯左側上顎鼻竇，造成眼底及向外側、顴骨破壞，同時左眼下方也被腫瘤擠壓，幸好腫瘤相當完整，且移除順利。

大破壞後的重建，才是整個手術的關鍵。整形暨重建外科團隊在李俊達主任與吳孟熹醫師巧手取下麥可小腿約二十一公分長的腓骨及皮瓣，組織連同其營養血管一同取下，再將這塊組織縫補至口腔缺乏組織覆蓋的傷口上，光是從左小腿取腓骨與肌肉皮瓣，就需要耗時將近五個鐘頭。

接著進行眼眶顴骨複合區結構重建，拿著細刀慢慢琢磨，為麥可造張新臉。如何拼湊骨頭是個大工程，李俊達主任補充：「重建的步驟，是取小腿的骨頭，



耳鼻喉科團隊由陳培榕副院長（中）、楊妙君醫師（右二）與蔡佑任醫師（左二）聯手動刀，不到兩小時就順利將腫瘤切除。李俊達主任（右一）全程在旁關心手術進度，準備接手後續重建工程。右圖為麥可臉部腫瘤影像。



李俊達主任（右三）與謝政昇醫師（右二）在為麥可重建消失的顴骨與上顎竇的同時，吳孟熹醫師（左二）則在旁拼湊取下的腓骨，彎成符合麥可上顎齒槽骨的形狀，既分工也合作。

補麥可的下眼眶與上顎位置，因為骨頭都被腫瘤吃掉了所以沒得支撐，還要加上骨板固定。因小腿骨頭是直的，會配合上顎齒槽骨的形狀，由吳孟熹醫師將骨頭切成三段，折成彎曲的形狀，彎曲分裂處就會用骨釘、骨板做銜接。至於血管的部分，則用腿骨血管接到頸部血管，兩邊都要接住，能吻合，不會漏血，也不會栓塞，手術才算成功。」

由於臉部肌肉、神經與血管構造相當複雜，手術時的重建復位工作必須非常精確。吳孟熹醫師把一些取下的腓骨細細拼湊，以顏面骨專用的骨釘、骨板固定復位後，連同皮瓣上的血管，以微創手術，與原部位的血管接合打通。這也是整個手術中，最複雜與耗時最久的部分。吳孟熹醫師說：「從腿部取下骨頭來，彎成符合上顎齒槽骨的形狀，放到

病人的嘴巴上去，重建的時候我們希望他的血管能夠長回去，整個皮瓣、骨頭才可以活。」

小小的手術室裡，整形暨重建外科、耳鼻喉科、眼科、麻醉科、牙科與手術室護理人員等醫療團隊彼此分工，歷經十九個小時，才順利圓滿手術。

十九小時手術卸巨瘤 迎新顏人生

歷經約十九個小時的馬拉松式手術與重建，麥可的腫瘤不見了，臉部面貌恢復如常。哥哥和陳麗君師姊在加護病房看到麥可時，都留下歡喜的淚水，這一路罹病的艱辛，他們都感同身受，此刻那份辛苦都已煙消雲散。

「只要血管接得順，骨頭長得好，麥可的顏面可以恢復得很好，甚至可能比



歷經約十九個小時的馬拉松式手術與重建，麥可的臉面部貌恢復如常。林欣榮院長、李俊達主任、陳麗君師姊在加護病房內為麥可加油打氣。

原來的還好。」李主任對麥可的手術充滿信心，也請大家放心，「取小腿的骨頭並不會造成日後行動的問題，剛開始可能會因腓骨缺損，會有走路一跛一跛的狀況，只要認真配合復健就會漸漸恢復，一點也不會影響生活，可以跳、可以跑，都沒問題。」

這趟臺灣行，是麥可改變命運的開始，臺菲兩地慈濟人，跨海接力，讓飽受病苦多年的麥可，重新對生命燃起一線希望。

群醫接力療程 領受福慧祝福

十月十六日，醫療團隊帶著康復的麥可前往精舍拜見上人道感恩。麥可在花蓮慈濟醫院經歷四個月共九次手術的治療，繼七月四日的腫瘤切除與重建上顎齒槽骨及左臉頰手術後，七月五日接著進行十六小時的重接血管手術，八月六日進行移植肋骨及調整左眼球位置，九

月三日再以十一個小時的手術進行移植肋骨鼻梁重建等主要手術。

十月十七日上午，花蓮慈院林欣榮院長、陳培榕副院長、外科醫學發展中心主任賴鴻緒、外科部主任張睿智、整形暨重建外科主任李俊達、吳孟熹醫師，眼科部主任李原傑、牙科部主任黃銘傑、麻醉科主任陸翔寧，護理部主任鍾惠君、病房護理團隊及國際醫學中心團隊，祝福麥可變臉成功歡喜出院。

會中陳培榕副院長表示，麥可患有「牙骨質纖維瘤」，基本上超過五公分就算大，像麥可超過十公分的腫瘤算是非常巨大，近十幾年來，花蓮慈濟醫院大約完成過將近十例的個案，其中包含印尼巴淡島罹患「巨大型齒莖質瘤」的諾文狄與罹患纖維性再生不良 (Fibrous Dysplasia, FD) 的蘇霏安等個案，無論是腫瘤移除與顏面重建整形，花蓮慈院都有相當豐富的經驗。

腫瘤影響的範圍太大，每一刀都要特別謹慎，耳鼻喉科團隊以新技術克服出血問題取出十二公分的巨型腫瘤。陳培榕副院長表示，雖然麥可腫瘤是良性的，但是腫瘤已侵犯顏面的骨頭，甚至從左側上顎鼻竇已經侵犯到鼻中膈，如果腫瘤不完全切除，一定會再復發，但是因為它的位置非常深且血流豐富，造成眼底及向外側顴骨破壞，同時左眼下方眼眶骨也被腫瘤擠壓，幸好腫瘤相當完整，且移除順利。接著由整形外科接力，為麥可進行眼眶顴骨複合區結構重

建，重建被腫瘤吃掉的顴骨、上顎鼻竇與上顎齒槽骨。過程耗時費工，每個環節都需要精確定位、扣合。

由於臉部肌肉、神經與血管構造相當複雜，手術時的重建復位工作必須非常精準。血管的接合打通是整個手術中最複雜且耗時的部分，李俊達主任說：「血管的部分，則用腿骨血管接到頸部血管，兩邊都要接住，能吻合，不會漏血，也不會栓塞，整個皮瓣、骨頭才可以活，手術才算成功。」

「臉上沒有腫瘤，我終於可以大口呼吸、吃飯了，也可以找到工作，養活自己，照顧七歲的兒子了。」麥可訴說著小小的心願。在花蓮慈濟醫院經歷四個月、九次的手術治療，原本都用一塊布

遮住臉不敢見人，如今面部恢復平整，麥可也終於露出難得的笑容，除了家人的付出，真的很感謝證嚴法師創辦花蓮慈院，醫師、護理人員的治療，還有治療期間志工的陪伴。

「這是一個醫師無法完成的複雜手術，是需要團隊的力量一起成就的。」賴鴻緒教授表示，變臉手術是整形外科中最具挑戰性的手術，也是最講求精準醫療的術式，外科跨團隊合作在重建病人外觀的同時，也要考量病人呼吸、進食等功能，看到麥可充滿活力為他感到開心，也很感恩慈濟志工從菲律賓到臺灣接力關懷，恭喜麥可變臉成功。林欣榮院長也送上祝福，期待麥可帶著希望、信任面對往後的人生，重生會更有意義。🌱



十月十七日上午，花蓮慈院林欣榮院長（右六）、陳培榕副院長（右五）、外科醫學發展中心主任賴鴻緒（左六）、外科部主任張睿智（左五）、整形暨重建外科主任李俊達（右四）、吳孟熹醫師（左四），眼科部主任李原傑（左二）、牙科部主任黃銘傑（左三）、麻醉部副主任陸翔寧（左一），護理部主任鍾惠君（右一），一起切下蛋糕，祝福麥可變臉成功歡喜出院。攝影／楊國濱



感恩

來自病人與家屬的溫馨回饋
的足跡...

大林慈院

感謝簡瑞騰副院長讓我減輕頭暈、視力模糊、冒汗、心臟方面，有很多的感謝。簡副院長自己身體要顧好，不要顧開刀只吃芭樂。感謝郭瑞敏護理師，細心關切面帶微笑，態度和藹；郭瑞敏護理師一天工作十小時以上太勞累，眼睛也要休息。

鄭先生

臺中慈院

本人某天突然解黑便送急診，發現十二指腸出血，經腸胃內科蔡佳勳醫師細心治療很快恢復，但又發現胃內有一顆小腫瘤，轉外科余政展醫師手術，一切順利。個人認為來慈濟治療是正確的，住了兩次病房，覺得病房非常乾淨，醫師、護理師也非常專業，每次的標準流程都有做到，使我在身心上好像住五星級飯店。在此再一次感謝所有的醫師、護理人員，還有清潔人員的用心細心，感謝。

林先生

臺北慈院

感謝血液腫瘤科高偉堯主任及十 B 病房醫護人員照顧。

高太太

花蓮慈院

感謝肝膽腸胃科洪睿勝醫師及詹幸芬專科護理師，洪睿勝醫師親切又專業，是位良醫，詹幸芬專師很認真的衛教家屬及病人，讓病人對病情詳細了解及術後如何自我照顧，受益良多，是位優秀的護理師。感謝二八東病房的護理人員貼心的照顧，護理人員專業又親切。櫃檯書記服務態度良好，且笑容燦爛。住院期間真的感謝大家的幫忙與照顧。

高小姐

慈濟醫療誌

慈濟醫療以人為本
日日上演著動人的溫馨故事
真善美志工與同仁用感恩心
見證慈濟醫療人文之美



- ◆ 團隊合作圓滿妻捐腎救夫心願，臺北慈濟醫院完成院內第二例活體腎臟移植……
- ◆ 住高雄的阿嬤決定在關山慈濟醫院接受人工膝關節置換手術……
- ◆ 玉里慈濟醫院承接花蓮縣南區國民中小學學生健康檢查，守護偏鄉學校健康十七載……
- ◆ 花蓮慈濟醫院中醫團隊在國際角力賽事擔任大會醫師，為競賽選手提供完善運動防護……
- ◆ 大林慈濟醫院透過失智症病友會暨家屬支持團體活動，協助照顧者釋壓與經驗交流……
- ◆ 臺中慈濟醫院七科連手搶救重創命危少女，骨科醫師手繪搶救瞬間圖正好做為重生祝福禮……



臺北

十一月五日

最棒的結婚紀念禮 擺脫洗腎人生

六十四歲廖先生因痛風、高尿酸而長期服用止痛藥物，十多年前腎功能變差開始定期服藥，但仍在二〇一五年展開每週三次的洗腎生活，不忍先生長期洗腎，廖太太與醫療團隊討論，決定捐腎救夫。臺北慈濟醫院腎臟內科團隊評估兩人腎臟功能後，一般外科李朝樹醫師、泌尿科游智欽醫師與花蓮慈濟醫院一般外科團隊連手，順利將廖太太的左邊腎臟移植至廖先生體內，兩人住院十天，在十一月五日平安出院。

無論血液透析、腹膜透析皆無法徹

底清除腎衰竭患者體內毒素與代謝廢物，因此對末期腎衰竭病人而言，腎臟移植是最好的治療方式。據器官捐贈移植登錄中心統計，臺灣每年等待腎臟移植者約有七千多人，但實際移植者僅約兩、三百例，而「人體器官移植條例」指出，欲活體親屬捐贈者，必須為有思考、行為能力的二十歲以上成年人的自願、無償捐贈，且需是五等親以內的親屬或配偶，待通過心理、社會、醫學與倫理審查等專業評估後，才算符合活體捐贈資格。

雖然目前腎臟移植技術已成熟，但願意活體捐贈腎臟者仍在少數，以二〇一八年為例，臺灣僅有約一百六十六例活體捐腎者。腎臟內科郭克林醫師指出，「以保護捐贈者優先為考量，在評估時會將相對功能較好的腎臟留在捐贈者體內；而在移植前，醫療團隊必須

廖先生長期受洗腎之苦，太太不捨，與醫療團隊決定捐腎救夫。術前臺北慈院腎臟內科郭克林醫師進行一連串醫療評估。





臺北慈院醫療團隊十一月五日為廖姓夫妻舉辦出院祝福會，一同切下象徵重生的蛋糕。攝影／連志強

審慎評估受贈者的心臟功能、是否有潛在性癌症及感染性疾病，以免因心臟功能不佳提高手術風險或因抗排斥藥物刺激癌細胞生長影響預後。」

廖太太分享換腎過程的甘苦談，廖先生自兩年前便已登記腎臟移植，但遲遲未有合適腎臟出現，今年（二〇一九）年中起，更經常在洗腎時出現發冷、冒汗、血壓不穩的情形，結縈四十年的她不忍丈夫長期受洗腎之苦，遂與家人和醫療團隊討論「活體換腎」的可行性。幾經評估後，最終決定由血型 O 型的廖太太捐贈給 A 型的廖先生。

十月二十五日，夫妻一同躺上手術臺。臺北慈院與花蓮慈院合作活體腎臟移植手術，由臺北慈院泌尿科游智欽醫師與花蓮慈院一般外科陳言丞主任負責摘取，透過腹腔內視鏡以微創方式將捐贈者的左腎與體內血管分離，自捐

贈者下腹切口取出左腎；另一組醫療團隊則由臺北慈院一般外科李朝樹醫師與花蓮慈院器官移植中心李明哲主任組成，將腎臟移植至受贈者體內右下腹處，共歷程六鐘頭。李朝樹醫師說明：「兩人皆復原良好，術後第二天，受贈之腎臟已順利發揮功能，成功排尿。」

廖太太感恩表示：「雖然壽命可能因為捐腎而少一兩年，但如果換腎成功，至親的家人就能比洗腎病人多活五到十年，且能享有良好的生活品質，我認為非常有意義。」

臺北慈院啟業至今共完成四十一例腎臟移植，包含兩例活體移植。時逢夫妻兩人結婚四十週年紀念日，醫院特地為兩人舉辦出院祝福會，為重生的廖先生送上祝福，而「健康人生」則成為兩人最棒的周年紀念禮。（文／廖唯晴、許嫚真 攝影／范宇宏）

關山

十一月十一日

阿嬤的「膝」望 小鎮醫院用心治

七十七歲的王阿嬤，右膝疼痛已經長達十年，與先生兩人住在高雄，長期至住家附近的醫院看診拿藥，醫師曾建議換人工膝關節，但阿嬤擔心手術不成功，因此一年拖過一年，近幾個月膝蓋疼痛加劇，走路也愈來愈困難。

「我帶妳到關山慈濟醫院看診，醫師不錯，我問過很多人了！」直到今年（二〇一九），居住在關山的小兒子開口要將她帶回鄉下開刀。阿嬤考量就近照顧的方便性，加上每每至關山就會順

道看中醫，接觸過慈院好幾位中醫師覺得很親切，治療效果也不錯，讓阿嬤決定掛號骨科，聽一下那位不錯的潘永謙醫師有什麼建議。

十月初，阿嬤來到骨科門診檢查，潘永謙醫師告知：「阿嬤，妳的膝蓋已經變形了，是很嚴重的退化性關節炎，如果吃藥效果不好的話，建議還是要做人工關節的置換手術。」雖然得到的答案還是一樣，但潘醫師仔細向她說明如何治療，阿嬤覺得聽完比較有信心，決定就在關山慈院接受手術治療。

「隔壁那麼多大的醫院妳不去，竟然要跑去臺東開刀。」做了這個決定，大兒子跟二女兒都反對，不懂媽媽為何要捨近求遠，更何況又是在一家小醫院開刀。阿嬤卻說，自己的先生有輕微失智需要有人陪伴照顧，大兒子又在大陸工

王阿嬤從高雄來到關山慈院接受人工膝關節置換手術，她的兒子張先生（左二）感恩潘永謙醫師及醫護團隊對媽媽的照顧，更感謝醫院讓在地民眾就醫更方便。





看到手術成功且傷口縫合得相當漂亮，王阿嬤感恩潘醫師的醫術與細心。

作，女兒雖然在高雄，但是也有自己的事情要忙。「我的想法很簡單，不要帶給子女太多麻煩就好。」儘管家中有兩張反對票，阿嬤還是很堅決表示：「自己的手術，由我自己來決定。」

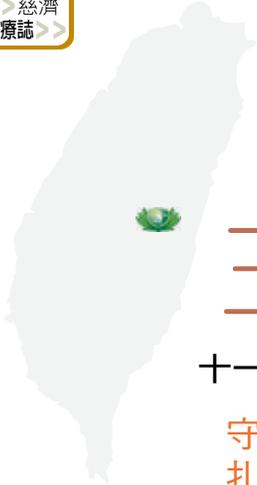
十一月八日，手術結束的隔天，阿嬤看起來神清氣爽，看到縫合的傷口相當滿意，透過電話告訴女兒：「妳不用來看我了啦！我很好。」阿嬤說，自己的雙手曾經都在大醫院開過刀，從來沒有想過這次會跑到關山，這次決定要開刀，多少還是會有點緊張，整整一個月都睡不好。直到住進病房，看見醫護人員的細心，還有慈濟志工的關心，讓她覺得這裡真的是不錯的醫院，身體和心靈都有被照顧到。

問起小兒子張先生，為何這麼有把握，不顧哥哥姊姊的反對把媽媽帶來小醫院開刀？「關山慈濟的規模，對我們縱谷來說也算是大醫院了。雖然知道高雄不缺乏大醫院，但是缺乏可以照顧爸媽的人，把他們接到這裡是最好的辦法。」他也請家人放心，醫院規模雖小，但是自己已經從好幾位朋友那裡打聽過了，以骨科來講是很有權威的，要對關

山慈院有信心。張先生的一番話，說服了哥哥姊姊，也讓媽媽更安心。

二十年前，張先生因工作的關係轉調至關山鎮服務，愛上這裡的農村生活，就此定居下來。關山慈院明年三月也要滿二十年了，張先生說：「以前關山只有耳鼻喉科診所，要到臺東市區才有比較多的科別可以選擇，重大疾病要往北部或南部大醫院跑。從關山慈院的入駐，一直到有骨科潘醫師願意長駐在這裡，再加上花蓮其他科別的支援，讓我們在地的民眾就醫變得很方便。中醫就更神奇了，我們很多人一開始都不認識中醫，後來從接受治療到學習如何保健，幫助很大，尤其像我們以務農為主的，大部分的疲勞痠痛都能夠透過針灸得到立即的療效，對當地人來說是非常實用的科別。」

「我覺得這裡的中西醫都很好，非常好！關山慈濟在這裡已經跟當地民眾的生活息息相關了，我們希望有更多年輕的醫師來這裡，認識關山的美，認識關山人民的善良，更加服務到在地及周邊的居民。」十一月十一日，辦理出院當天，八十二歲的老父親坐在張先生身旁，一起等待還在火車上的潘醫師來巡房，也靜靜聽著兒子敘述這間小病院對當地民眾的重要性。當得知潘醫師幾乎是每天搭乘火車往返關山與花蓮看診時，一直靜默不語的張爸爸突然說道：「醫師很辛苦，我們慢慢等他來沒關係，要尊重醫師。」老父親與兒子一樣，對願意服務偏鄉的醫師心存感激。（文、攝影／陳慧芳）



玉里

十一月四日至八日

守護偏鄉學童
扎根健康觀念

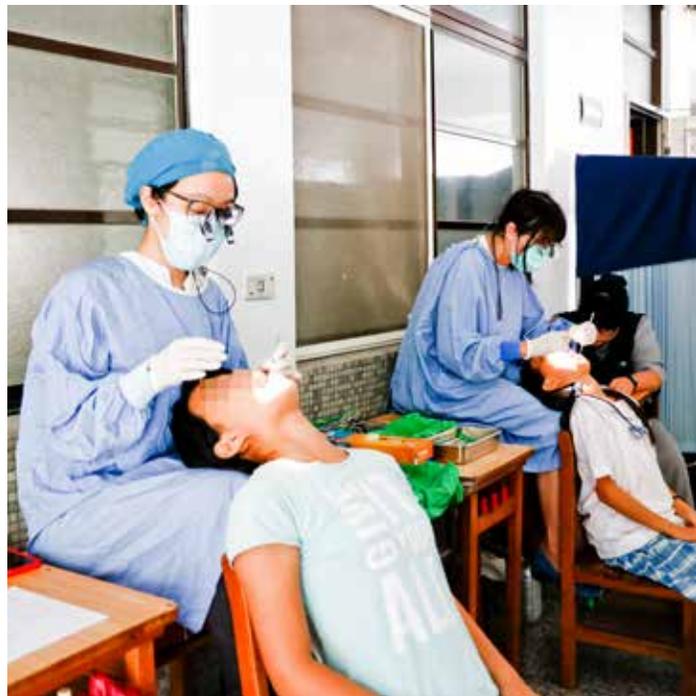
玉里慈濟醫院承擔花蓮縣南區的學童健檢已來到第十七個年頭，涵蓋光復鄉、萬榮鄉、瑞穗鄉、卓溪鄉、玉里鎮、富里鄉所有中小學，為境內一、四年級、七年級學生進行脊椎側彎、蹲踞困難、辨色力、聽力、身體、牙齒檢查等項目，為了及早發現是否有心臟問題，小學一年級新生還須作心電圖檢查。由於花蓮縣幅員廣闊，玉里慈院在新學期展開之際，親自到各學校收回檢體，以及載運健檢的儀器及用品，透過人力與物力資源的集結，與花蓮慈院合力守護花蓮縣學童的健康。

依照往例，花蓮縣南區學童健檢由花蓮慈院醫師群與玉里慈院護理、行政、志工承擔，為境內一年級、四年級及七年級學生進行健康檢查。護理科郭雅萍主任為讓一年級的小朋友進行心電圖檢查時，將頭擺在正確位置，透過手繪笑臉圖作為提醒，也緩和他們緊張的心情。

「小朋友，你們天天有喝飲料的人請舉手。」果然幾位小朋友舉起手來。花蓮慈院小兒部兒少保護醫療區域整合中心張雲傑主任利用空檔進行衛教，讓小朋友建立正確觀念，提醒多喝白開



玉里慈院十一月四日至八日展開花蓮縣南區學童健檢服務，感恩花蓮慈院醫師群清晨五點多就出門搭火車南下支援。



健檢場地設備簡單，牙醫師善用課桌椅的高低差，為學生檢查牙齒。

水少碰含糖飲料和甜食，才能擁有健康的身體。針對檢查異常的小朋友，張雲傑主任表示應立即作轉檢，甚至有需要的話，必須了解其家庭狀況，評估是否需要請相關單位介入關懷。

牙齒檢查是不少學童最害怕的項目，牙科楊雅潔醫師為了幫助小朋友克服心裡的恐懼，蹲在孩子身邊安撫，她貼心想到可能是因為頭燈刺眼和看起來可怕的器械，於是將頭燈關掉，徒手輕扳著小朋友的嘴巴，順利作完檢查。還有一位「星星班」的小朋友在作完檢查後，拉著楊雅潔醫師的手靠在自己臉頰上撒嬌，如此溫暖的舉動，讓人感受到來自慢飛天使最純真的感謝。

由於花東縱谷幅員廣闊，交通不便加上人力有限，協調安排場次、準備及

運送儀器，要在時間內讓每一梯次的學童完成所有檢查項目，這些都需要團隊發揮合和互協的精神。負責統籌學童健檢業務的陳秀金組長，感恩前來支援的花蓮慈院兒科、牙科、內科、家醫科醫師群，在清晨五點多就搭火車南下協助檢查，以及在地社區志工，秉著多年的支援經驗，分工協力進行場布、動線引導，還有玉里慈院的護理師與行政同仁協助，大家的合作無間，讓為期五天的學童健檢圓滿完成。今年度花蓮縣南區一年級四百二十七位、四年級四百六十二位、七年級四百六十一位，共一千三百五十位學生參與健檢，玉里慈院關心偏鄉學童的成長與健康，未來將持續努力，提供完善的醫療與健檢服務。（文、攝影／張汶毓）



玉里慈院居家護理組黃于雯護理師為仔細為學童檢查是否有脊椎側彎情形。



花蓮

十一月二十三日

中醫防護 國際角力賽有醫療後盾

花蓮慈濟醫院與中華角力協會攜手合作，十一月二十三日簽署醫療運動合作備忘錄，立即發揮醫療支援能力，協助日本角力選手後送臺中慈濟醫院確診沒有骨傷，提供運動選手完整防護網。二〇一九年亞洲 U15 角力錦標賽在臺中市進行，來自十八個國家地區的選手競爭激烈，為幫助選手獲得更好成

績，積極發展運動醫學的花蓮慈濟醫學中心首次與臺灣奧會單項運動協會簽合作備忘錄，為協會選手、教練與家屬提供更優質服務。

二〇一九年亞洲 U15 角力錦標賽的參賽隊伍來自印度、日本、約旦、哈薩克、韓國、吉爾吉斯、烏茲別克、土庫曼、伊朗、泰國、新加坡、沙烏地阿拉伯、阿拉伯聯合大公國、蒙古、菲律賓、印尼、臺灣等地。本屆大會創舉是由花蓮慈濟醫學中心中醫師擔任國際賽事大會醫師，承擔診斷裁定選手健康狀況是否可以繼續比賽的重要責任，完善提供二百七十九位隊職員、選手與三十二位裁判三天賽事期間的醫療服務。



花蓮慈濟醫學中心與中華角力協會簽署合作備忘錄，中醫師團隊在二〇一九年亞洲 U15 角力錦標賽中擔任國際賽事大會醫師，守護選手健康。



比賽期間花蓮慈院中醫師擔任大會醫師，為角力選手提供醫療後盾。圖片／花蓮慈院中醫部提供

中華角力協會理事長張聰榮表示，花蓮慈濟醫學中心團隊就是角力選手後盾，這一年在運動賽場或休息，都有專業醫療團隊盡力幫助選手，過去曾有花蓮慈院隨隊醫師幫助選手拿到國際銀牌佳績。本屆爭取到在臺灣舉辦國際賽，期待運動醫療幫助臺灣選手拿到佳績。

花蓮慈濟醫學中心位於臺灣東部，仍積極發展醫療國際化。院長林欣榮表示，中醫專長的針傷科可以與西醫骨科、神經內外科等組合成運動醫學中心，提供臺灣所有運動選手從訓練到比賽的完整醫療服務。本屆亞洲 U15 角力錦標賽，花蓮慈院出動十位中醫師團隊進駐服務，近一年也與角力協會密切合作，不論在臺或國際賽事，都有花蓮



蔡一成中醫師在賽場旁為海外選手進行治療。

慈院中醫師團隊守護選手健康。

花蓮慈濟醫學中心副院長何宗融也是角力運動國際裁判，他指出，花蓮慈濟醫院培育的中醫師不只在門診還可以在運動急性治療給予最貼切照顧。他說，中醫師參加運動賽事是中醫師教育訓練的課程之一，藉實務學習觀摩深刻體悟在第一線賽場如何照顧治療選手、與選手溝通、了解選手的需要。經驗累積更可促進中醫在急性運動醫療的發展。

中醫師在賽場上針灸治療、脫臼復位等都已經非常嫻熟，許多國際選手在花蓮慈濟醫學中心醫療站接受推拿針灸服務後，都豎起大拇指稱讚緩解了他們的筋骨，深刻感受中醫的幫助。（文／黃思齊 攝影／賴廷翰）

大林

十一月八日

支持團體訴心聲 失智症家屬釋壓

大林慈濟醫院失智症中心十一月八日上午舉辦失智症病友會暨家屬支持團體活動，除了邀請老師帶領學員們動手做蝶古巴特 DIY 外，失智症中心主任曹汶龍醫師也與家屬座談，彼此交流照顧經驗。初次分享照顧經驗的家屬王女士談起與先生互動的過程，說到激動處忍不住哽咽，王女士說，因為與先生由北部搬到嘉義女兒家住，沒有親近的朋友鄰居可以傾吐，很高興能參加支持團體，讓情緒找到出口。

此次家屬支持團體有多位家屬都是首次參加，在曹汶龍主任的鼓勵下，分享各自的照顧經驗。家屬賴先生的爸爸原先會忘了鑰匙放在哪裡，開始服藥以後會記得將鑰匙放在口袋，還會自己出去買報紙回來看。

曹汶龍主任指出，失智症早期用藥的確有用，若是腦部退化三分之一，還有三分之二有功能，兒女、家人可以取代退化的三分之一，讓他可以如常生活，而不要去取代他的功能，以免退化得更快速。

何女士的先生罹患失智症後，常常話說過就忘，早餐剛吃完就問怎麼還不吃早餐，前不久家人發現，先生在聊天過程中會突然「當機」，整個人定住不動，叫他也沒有反應，等清醒後自己完全不記得發生什麼事，而且當機頻率愈



大林慈院失智症中心主任曹汶龍醫師（左）與病友家屬展開座談，聊聊身為照顧者的心路歷程。

來愈高，持續的時間也一直變長，由於情況在短時間內快速惡化，家人感覺不是一般的老化症狀，帶他就醫檢查後，發現可能是之前有跌倒，造成腦膜點狀出血，影響腦部功能，所幸住院治療後，症狀已獲得改善。曹主任提醒，若是突然認知功能快速變差，家屬要注意可能是有新的問題產生，不要輕忽。

家屬林女士照顧失智的母親，在過程中發現，若是自己表現出不耐煩，母親也會很緊張，狀況就會更多，因此自我反省，調整照顧的方法，調適自己的心情，自己情況好，不生氣，母親的狀況也獲得改善，境隨心轉，照顧起來事半功倍。

王女士與先生結婚五十年，先生以前脾氣暴躁，但生病後脾氣很好，會說謝謝，反而是自己因為照顧他，有時脾



會中曹汶龍主任也分享自己照顧失智母親的經驗，左為曹太太郭佩筠師姊。



大林慈院失智症中心十一月八日舉辦失智症病友會暨家屬支持團體活動，陪伴病友進行蝶古巴特DIY。

氣上來會控制不住。王女士說，先生現年八十三歲，喜歡喝啤酒，但在外面喝怕喝醉，會買回家再讓他喝……說著說著眼眶就濕了，聲音也有點啞了。散會的時後她不好意思地說，今天終於把心裡的壓力講出來了。曹汶龍主任說，藉由每三個月一次的家屬支持團體，照顧者可以說說心裡話，舒舒壓。

曹主任分享其他個案的經驗，建議若是失智症長者想小酌，可以讓他自己到店裡買，再帶回家喝，家屬不要幫他買好，不但可以控制他喝的量，還能製造機會讓他外出與人互動，若是家屬不放心，就陪伴他一同外出，不要怕麻煩。

在家屬支持團體中，曹主任不時也分享自己照顧失智母親的小故事，與家屬們互動交流，他說，父母留給子女最大的財富，就是「失智經」，想要好好照顧對方，照顧者要先學會調適自己，把自己照顧好。（文、攝影／黃小娟）



臺中

十二月六日

血噴湧間七科緊急搶救 少女幸運還生

廿歲女孩葳葳車禍意外，內臟碎裂大量內出血，急救時兩度失去心跳血壓。臺中慈濟醫院團隊緊急為之剖腹切除脾臟與左腎保命，還突破治療過程中所有波折，終於在十二月六日舉辦感恩重生

會，慶祝葳葳平安出院也送上祝福，媽媽哽咽感恩，謝謝醫護團隊把獨生女搶救回來。

十樓病房佛堂擺放大蛋糕加上彩色氣球還有眾人祝福歌聲，充滿溫馨。簡守信院長特地出席感恩會送上祝福，希望葳葳珍惜重生機會發揮生命良能。劫後重生的葳葳，在媽媽陪伴下參加重生會，用頭髮遮住稍有紅腫的右眼，用最美的笑容與感恩卡片代表心中滿滿謝意，母女相擁畫面溫馨感人。

葳葳平日打工減輕家中經濟負擔，

臺中慈院七科團隊聯手搶救重傷命危的年輕病人葳葳，並在十二月六日舉辦感恩重生會獻上祝福，母女倆一起向醫療團隊道感恩。



回想到事發與急救當時的情景和煎熬，葳葳與媽媽忍不住相擁而泣。



是個孝順的貼心女孩，十一月十五日騎機車載媽媽回診，不慎撞上山壁。救護車將受傷母女送抵臺中慈院，醫護團隊電腦斷層檢查確認葳葳左腎與脾臟大量內出血，持續不中斷急救與輸血，雖然兩度失去心跳、血壓，但團隊仍全力搶救，直到心跳恢復馬上送手術室開刀。

外科部主任余政展代表醫護團隊同仁送上特別禮物，是骨科醫師余曉奎見證開刀房搶救的繪圖，手術床周圍滿是醫護同仁，全神貫注分秒必爭地搶救葳葳，一旁三個抽吸桶注滿血水，紅色畫



術前檢查顯示，強烈撞擊使得病人的左腎與脾臟嚴重破裂。最後不得不切除以保命。



在隔壁手術結束的骨科余曉筌醫師經過時，順手畫出手術室圍滿醫護同仁搶救的瞬間，剛好被團隊當成出院祝福禮送給葳葳。

面驚人。余政展說，病人重傷手術隔日甦醒，恢復情況良好，前後住院三週，能順利出院歸功於付出的跨團隊：急診室、影像醫學部、一般外科、泌尿科、麻醉科、加護病房及一般病房等醫護人員同心協力搶救。

主刀的一般外科醫師陳家鴻表示，強烈撞擊使病人左腎與脾臟嚴重破裂，不得不切除，前後輸血近七千五百西西，相當於一個半病人的血液量，手術過程中，心跳與脈搏從無到有，讓團隊感受

生命的奇蹟。

意外發生後，爸爸、媽媽的心始終急切著唯一掌上明珠的安危。媽媽回想看著女兒倒在路邊的情景，忍不住紅了眼眶，她說，孩子急救時數度休克，簽病危通知書簽到手指麻木，趕緊到佛堂求菩薩救救孩子。從搶救到恢復的過程中看見醫護同仁不眠不休守護病人健康與生命，特別獻花謝謝大家把女兒救回來。（文、攝影／曾秀英）